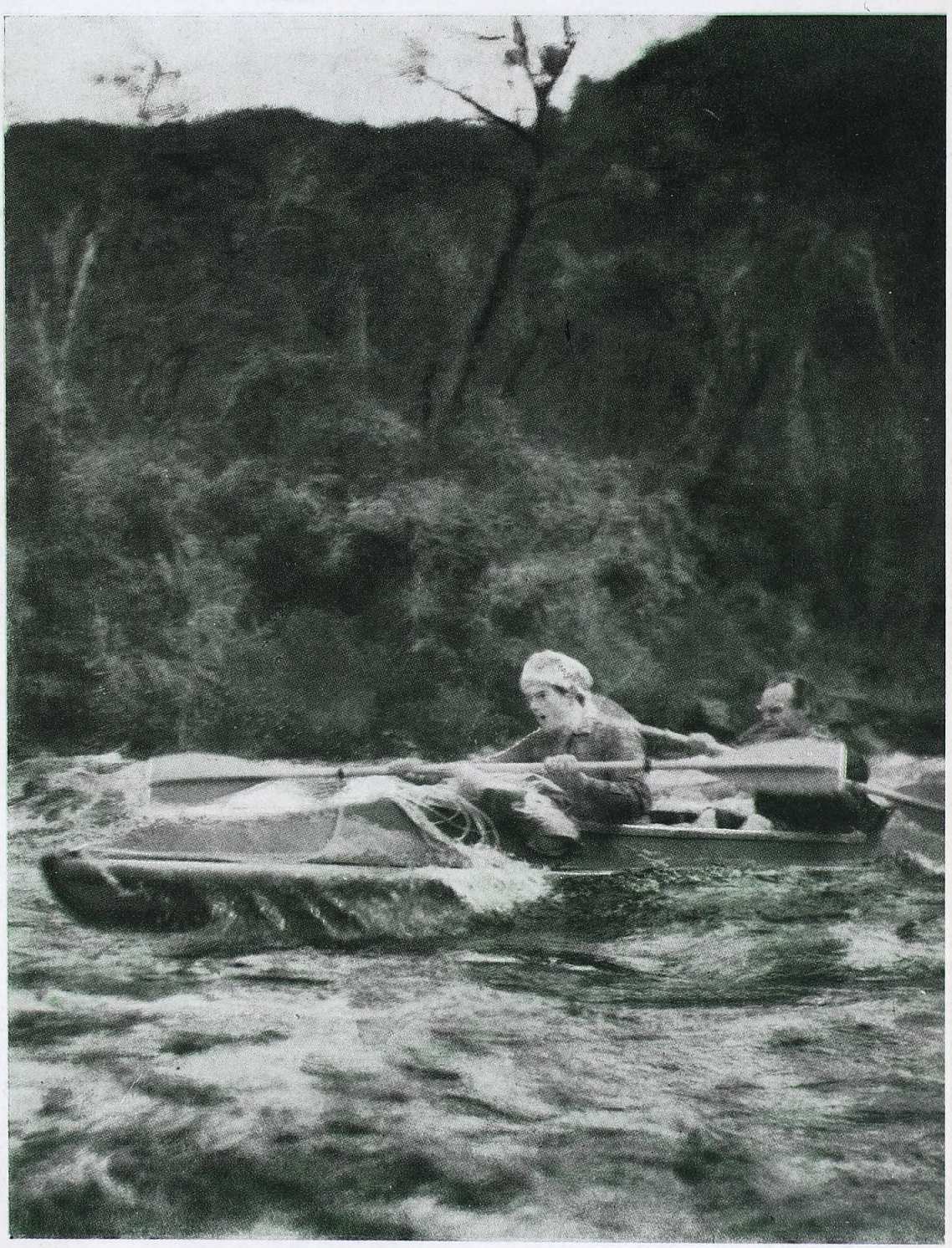
210 30.385/28

Argentina Austral

AÑO XXXI - Nº 334

AGOSTO DE 1959



Escena del film del natural Río Patagónico (Páginas 24 y 25)

EL MOTOR DA MAS CON



PROLONGA LA VIDA UTIL

DE SU MOTOR

LIBERA VALVULAS Y ANILLOS

REDUCE LA FRICCION

RESISTE ALTAS TEMPERATURAS

IMPIDE LA CORROSION

DISMINUYE CONSUMO DE NAFTA Y LUBRICANTE

UNICO: NO TIENE SIMILARES NI SUSTITUTOS

BARDAHL !!!

ES EL ADITIVO DE MAS VENTA EN 62 PAISES

BARDAHL LUBRICANTES ARGENTINA S. A.

LAVALLE 1527 - 5º PISO T. E. 45 - 5033

BUENOS AIRES



EL PROCEDIMIENTO ES RUDIMENTARIO...

PARA LANARES



Cura la sarna con dos baños a 1 en 1000 y 12 días de intervalo, o con un solo baño en 1 en 500. Destruye los piojos y garrapatas, y es el remedio ideal contra la mosca.

PARA VACUNOS



Sarna y Piojos. Se recomiendan dos baños, a 1 en 1000 con un intervalo de 12 a 14 días.

pero, la idea es buena ! El procedimiento para combatir la sarna de los lanares, ideado en 1843 por William Cooper, ha demostrado ser el único medio racional para combatir esta antiquísima enfermedad.

Los primitivos POLVOS de COOPER, que adquirieron fama mundial y fueron intensamente usados en todas partes, abrieron el camino a nuevos y más eficaces antisárnicos, como la CREMA GAMATOX COOPER, que une la experiencia secular de Cooper a las extraordinarias propiedades insecticidas del "Gammexane"

Por eso, en tan eficaz, segura y económica.

CREMA GAMATOX COOPER

A BASE DE "GAMMEXANE"

PRODUCTO COOPER

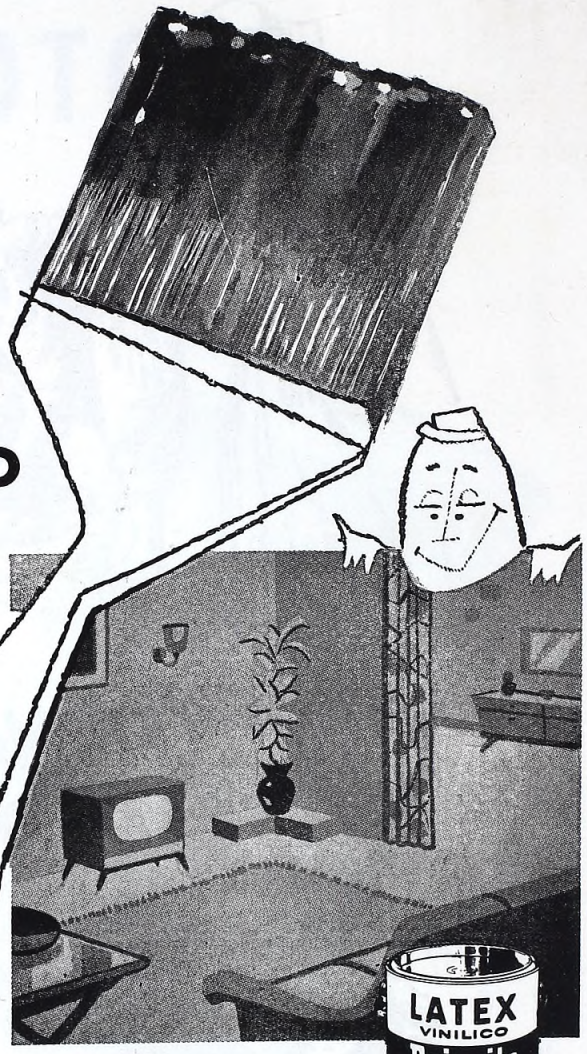
PRODUCTOS VETERINARIOS COOPER, S. A. Imp. & Com.

25 de Mayo 489 - Local de Ventas: Viamonte 529 - Buenos Aires.

UNA COMBINACION

ideal

Disfrute en su hogar de ambientes más alegres y elegantes, embelleciéndolos con las atractivas combinaciones que le brindan estos dos modernos aliados, para realzar "a todo color" su confort.



LATEX VINILICO

Pajarito

A base del copolímero del Acetato de Polivinilo, LATEX VINILICO PAJARITO es insuperable para pintar y decorar interiores, por sus excepcionales propiedades de super protección y durabilidad, mayor elasticidad y adherencia perfecta. Ideal para yeso, revoque, madera, celotex, etc., no forma hongos y es lavable.

Amplísima variedad de colores.
Todos los tonos en ambas pinturas.
De fácil aplicación y rápido secado.



ESMALTE SEMI-LUSTRE SINTETICO

Pajarito

Excelente para proteger y embellecer superficies que exijan frecuentes lavados, como cocinas y baños, Esmalte SEMI-LUSTRE Sintético PAJARITO limita la condensación y ofrece máxima resistencia a vapores, gases y humos grasosos. También para zócalos, marcos, molduras, etc., confiere un acabado lujoso de suave brillo satinado.

YUSTE - 3

GOODLASS, WALL & Cía. (Arg.) Ltda. S. A. Av. Belgrano 1477 - T. E. 37-2058 - Bs. As.

Argentina Austral

AÑO XXXI AGOSTO de 1959 Nº. 334

Editada por la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia. - Registro de la Propiedad Intelectual Nº 608284
Avenida Presidente Roque Sáenz Peña 547 - Buenos Aires

Sumario

3 — *La Patagonia y sus galas.*

4 — *ROBERT A. NICHOLS. — El primer viaje de turismo a la Antártida.*

6 — *Los hermosos parques del sur.*

9 — *Los bosques petrificados.*

9 — *Las Termas de Copahue.*

10 — *ROSAURA SCHWIZER. — Primeros poemas de la Antártida: Pingüinito y El copo de nieve.*

12 — *Flora y fauna.*

15 — *ROBERTO F. BELTRAMINO. — Itinerario sureño.*

17 — *Curiosidades arqueológicas y pictografía indígena.*

19 — *Fiestas periódicas. Tradicionales y pintorescas.*

21 — *Lugares históricos de la Patagonia.*

24 — *Río Patagónico. Un film del natural.*

27 — *Paisajes de Los Alerces. Exposición de telas de Erik Gornik.*

28 — *Andinismo y esquí.*

31 — *Museos.*

33 — *El clima de la Patagonia y los baños de mar.*

34 — *Pesca en los lagos y ríos.*

35 — *Retorno del salmón al Futalauquen.*

36 — *Rutas 3 y 40. Las dos grandes vías longitudinales que conectan toda la Patagonia.*

39 — *Los cien lagos del sur y sus muchos ríos.*

40— *Don Otto Ziegler. Su fallecimiento.*

La Patagonia y sus galas

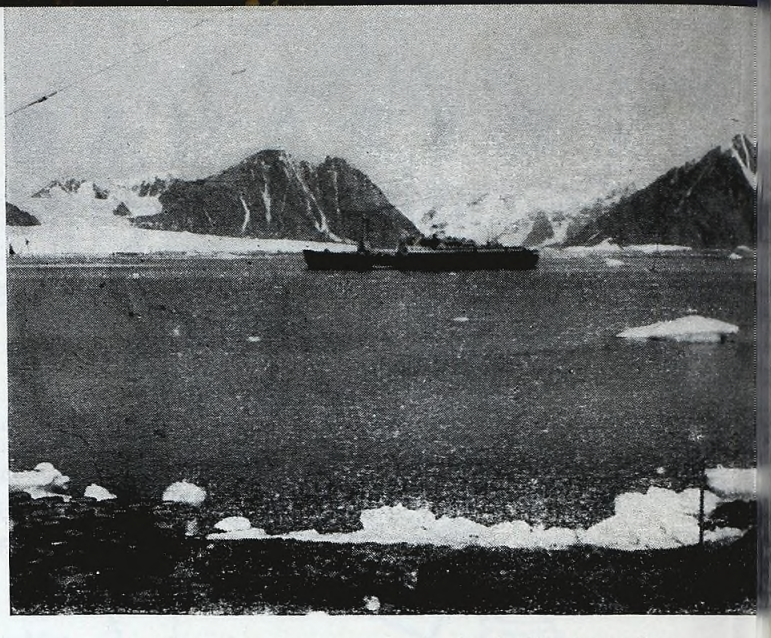
Mucho se habla de las posibilidades que para el turismo ofrecen las regiones australes de la República Argentina, pero muy poco se ha hecho todavía para que esas posibilidades se conviertan en una realidad provechosa. Y lo que se ha hecho ha sido en forma limitada a un sector, casi concretamente al de Nahuel Huapi, sin que por eso pueda decirse que allí esté todo hecho. Falta mucho, y principalmente falta promover una corriente incesante de turismo. Los restantes lugares de la cordillera patagónica y de Tierra del Fuego, confrontables en belleza con los mejores del mundo, han quedado algo de lado en los planes de adecuación para el turismo o se ha iniciado en ellos y hacia ellos una tarea con ánimo tan endeble que sus resultados no pueden ponderarse.

Difundir las bellezas de todo el sur argentino y colocarlas en situación de confortabilidad como para poderlas ofrecer a los ojos de los turistas ávidos de paisajes, es tarea útil, inaplazable para quienes están empeñados en propulsar el progreso del país.

No es la nuestra una publicación especializada en turismo, pero es una revista amorosamente inspirada por la Patagonia y a ella dedicada. Todos sus aspectos nos son caros. En las veinte o tal vez veinticinco mil páginas que suman el total de sus ediciones, aparecidas en treinta años de existencia, se hallan reflejadas las distintas facetas peculiares de su historia, geografía, economía; la suerte, bienestar, luchas, afanes y esperanzas de sus hombres y mujeres.

La presente edición, una nota más dentro de ese conjunto armónico que busca difundir la Patagonia fuera de ella e informar a los mismos patagónicos sobre lo que encierra la propia "patria chica", está dedicada a reflejar las zonas turísticas del sur argentino, algunas tal vez muy divulgadas y conocidas, pero otras tan ignoradas que los datos que aquí aportamos tienen verdadero valor ilustrativo. Es nuestro deseo contribuir a descorrer el velo que aun cubre aquellos lugares maravillosos, enumerando las galas que contienen y los lugares donde están.

EL PRIMER VIAJE DE TURISMO A LA ANTARTIDA



Panorama de verano en la Antártida Argentina.

Por ROBERT A. NICHOLS

EL mundo se ha domesticado, por no decir que se ha vuelto desabrido, hasta el extremo de resultar difícil la salida de la trajinada ruta turística. La visita del Cuerno de Oro está coronada por un hotel Hilton. en Bali se ven decenas de compatriotas de la ciudad de Kansas, Manchester, Hamburgo, Guadalajara, Maracaibo o Rosario. Los indolentes refinados pueden emprender un safarí provistos de hielo para los cocktails, colchones con resortes y bolsas de dormir garantizadas. Pero sólo unos doscientos hemos hecho una gira por la Antártida.

La noticia apareció en octubre de 1957. La Comandancia del Transporte Naval de Argentina estudiaría las solicitudes de las personas interesadas en... ¿Interesadas? Mi esposa y yo saltamos ante la posibilidad. Sólo aceptarían cien, nos dijeron cuando presentamos la nuestra, debido a la capacidad del transporte que se usaría como barco crucero. Para dar la mayor variedad posible al pasaje la selección se basaría en nacionalidad, ocupación y propósito. En cuanto a nosotros, el objeto era pura y simplemente el placer (lo que no sonaba muy apropiado); la nacionalidad, estadounidense, y mi ocupación, agregado agrícola de la embajada en Buenos Aires. Por supuesto nos abrumó la noticia a mediados de diciembre de que éramos dos de los tres norteamericanos escogidos. Volaríamos el 11 de enero con el primer contingente de cuarenta y ocho a Ushuaia, la ciudad más sureña del mundo, a 2.900 kilómetros en el extremo de Tierra del Fuego. Allí se nos uniría el resto y embarcaríamos en "Les Eclaireurs".

Como sabríamos después, la idea original fue del entonces vicepresidente de la República, almirante Isaac Rojas, que deseaba estimular el turismo comercial a la Antártida pero creía que el gobierno debía probar su viabilidad antes de que pudiera esperarse que las agencias viajeras aprovecharan esa oportunidad. Una segunda gira similar siguió inmediatamente a la nuestra, y se acaba de realizar otra.

Llevé un diario del viaje, y bien me hice, pues de lo contrario escribir el relato ahora habría sido como tratar de recordar un sueño de dos semanas atrás. Cada vez resulta más difícil imaginar que pasó todo esto y especialmente que estábamos completamente despiertos cuando vimos tal paisaje. Yo ciertamente no lo estaba cuando iniciamos el viaje a las cinco de la mañana.

Había visitado a Ushuaia en 1956 y como a cualquiera que hubiera estado allí me emocionaba la idea de volver. El encanto del lugar desafía toda descripción. Es algo más que belleza —la cual es general—, pues la ciudad se halla en el fondo del fiordo llamado Canal Beagle, al pie de las montañas densamente boscosas que la separan del resto de Tierra del Fuego. Quizás se deba en parte a la gente, alegre y amistosa. Sólo puedo decir que ese encanto me embarga, y todavía más a muchos de sus 2.500 habitantes, pues los ha atraído de todo el mundo.

Pasaron muchos días antes de la llegada del segundo contingente retenido en tierra por mal tiempo en Río Gallegos. Estábamos ya cómodamente instalados a bordo de "Les Eclaireurs" y pudimos observar con calma a nuestros compañeros de viaje. Eran por cierto variados, pero jamás el azar había reunido un grupo más simpático. Poco más de la mitad era de extranjeros o de ascendencia foránea, el resto, argentinos. Había cuarenta y nueve hombres, treinta y nueve mujeres y cuatro niños. Incluía al embajador finlandés y su esposa, la esposa del embajador canadiense y sus dos hijitas, la notable aviatriz brasileña Anésia Pinheiro Machado, la esposa de un ex diplomático alemán, un general retirado y su esposa artista, muchos corresponsales de periódicos (un francés, un italiano, un argentino), tres jóvenes provincianos maestros de escuela, estancieros, pintores, médicos y un siquíatra con verdadero aire hipnótico. La edad oscilaba de los siete a los setenta y cuatro. El decano era un alemán que pasó el invierno de 1914 en la Isla Decepción, que sería nuestra primera escala. Tenía un montón de historias interesantes que contar, pero después noté que jamás bajaba a tierra con nosotros. Por lo visto, le bastaba justo con estar en la Antártida después de tantos años.

Nuestro grupo hablaba en inglés, alemán y portugués y se oía bastante francés e italiano. El periodista italiano Mario sostenía sus conversaciones en una mezcolanza de gestos, contorsiones, muecas e italiano estruendoso, y, aunque parezca extraño, se hacía entender de todos. Discutíamos con extraordinaria sabiduría los problemas mundiales en esta ensalada lingüística y de haber tenido poder los habríamos solucionado.

Mientras esperábamos en Ushuaia tuvimos muchos días para explorar los alrededores. Los hubo largos: en esa época del año la noche consiste en tres horas crepusculares, de las once y media a las dos y media. Durante la gira esto probaría ser ventaja y problema a la vez. Con tanto que mirar y tanta luz diurna, nadie quería perder el tiempo durmiendo. Al final, la mayoría recurrió a las siestas del carnero.

Un día navegábamos a unos cuarenta kilómetros Canal Beagle arriba en el lanchón "Zurubí" y en el remolcador marinero "Guaraní". Esta es una región extraordinaria de islas boscosas, fiordos escondidos y picos rocosos. En el pueblo pesquero Lapatia, el Club Andino de Ushuaia nos agasajó con un excelente asado de carnero al aire libre, tan agradable que el frío y la lluvia no pudieron restarle méritos. Otro día, el club guió a un grupo hasta un glaciar pequeño en las colinas que dominan la población y nos obsequió de nuevo un asado al aire libre. En otra oportunidad, guié a un grupo hasta uno de mis lugares favoritos: el llamado Cementerio Indio a unos cinco kilómetros al occidente de la ciudad. La historia de la necrópolis es bastante vaga; parece que era panteón de los últimos indios yaghan, de marineros y de algunas otras gentes de la vecindad y está ahora clausurado. Lo que me agrada del sitio es su ubicación, en la orilla del Canal. Una y otra vez observamos el eterno clima cambiante que hace de esta parte del mundo una pesadilla de marineros y aviadores, y cavilamos sobre las posibilidades de poder reanudar nuestra navegación. Por fin, partimos con la brillante luz de la aurora fueguina a las tres y veinticinco del 16 de enero.

A las cuatro horas nos inmovilizaron los partes sobre tempestades en el Estrecho de Drake. Estuvimos anclados el resto de la mañana entre Picton y los islotes Reparo, observando a los hermosos delfines blanquinegros y a las varias especies de pájaros marinos, albatros, petreles y otros, alguna de las cuales nunca había visto.

Zarpamos de nuevo al mediodía y a las cinco y media avistamos a unos diecinueve kilómetros en medio de la neblina el Cabo de Hornos. De allí en adelante el Estrecho generalmente picado estaba extraordinariamente tranquilo, tanto que asombró a nuestros oficiales veteranos antárticos.

Al mediodía de nuestra segunda singladura comenzaron a aparecer témpanos. Uno era tan grande que sobresalía más de cuarenta metros y se extendía unos tres kilómetros por cada lado, como si fuera un banco de hielo más que parte desprendida de un glaciar. Poco después avistamos la isla Smith, la más meridional de las Shetlands del Sur, el paisaje más majestuoso que he visto. Del mar azul obscuro se alza contra el cielo gris como un barco fantasma de blanco inmaculado una montaña de dos mil metros. Durante toda la comida en la mesa del capitán nos levantábamos a cada momento para mirar más, y fue entonces cuando abandonamos la idea de dormir.

Poco después de medianoche pasamos entre las islas Smith y las Snow y viramos al norte hacia Decepción, donde llegamos a las seis de la mañana. Esta isla es sólo la cima de ceniza y lava de un volcán dormido, cuyo enorme cráter forma una bahía profunda y excelente de unos ocho kilómetros de diámetro. Tiene una sola entrada, una garganta estrecha por donde pasan los barcos rozando casi los farallones perpendiculares. Los restos del ballenero "Southern Hunter" sobre las rocas donde se precipitó, son un testimonio trágico de lo peligroso del pasaje. Decepción fue famosa base ballenera en los días anteriores a los barcos fábrica. Hoy, Argentina, Chile e Inglaterra se disputan toda la región. Los tres tienen allí bases y su personal fraterniza, pero al entrar al puerto vino en su lancha un oficial del barco británico "Protector" y nos dió la bienvenida en "el territorio de Su Majestad". En seguida que bajamos a tierra, un oficial chileno aterrizó su helicóptero en el cuartel general argentino, y esa tarde cinco civiles de la base inglesa arriesgaron la vida cruzando el mar profundo en un botecito de motor fuera de borda para visitarnos. Esas visitas se facilitan en el invierno cuando el puerto está helado.

La base argentina en Decepción estaba a cargo de catorce jóvenes marinos, de servicio allí por un invierno. A pesar de la desolación de ésta y otras bases, parecían gozar la vida y algunos solicitaban un segundo término. Después de inspeccionarla, caminamos unos tres kilómetros por la orilla hasta la costa norte para una agradable visita a una colonia de más de 30.000 pingüinos barbudos. Allí cogí dos huevos hueros y una hedentina a pingüino que impregnó mis ropas árticas por el resto del viaje.

La vida en el barco se fue convirtiendo en una fiesta alegre y prolongada con la participación de los oficiales (el mayor de ellos tenía treinta y siete años) francos de servicios: bailes de disfraces, torneos de cartas y, por último un baile de gala en honor del capitán.

Al comienzo se plantearon algunos problemas de relaciones humanas, resueltos a la larga por sí mismos o con cambios de camarotes. La excepción fue uno compartido por seis mujeres: una argentina de origen alemán insistió en abundancia de aire fresco antártico; las otras procedían del cálido norte argentino. Cuando las últimas descubrieron que la amante de la brisa fresca se acostaba temprano, decidieron esperar hasta que se durmiera y entonces cerrar quedamente el ojo de buey. Pero a veces la argentinoteutona se despertaba y el ruido del altercado rompía la noche. Una dificultad surgió al partir cuando una pasajera extremadamente elegante descubrió que le habían dado un camarote compartido con un caballero.

Nuestro hipnótico siquíatra creó otro problema por su filatelofagia. La Armada conmemoró la excursión emitiendo sobres postales del primer viaje y cancelándolos en cada una de las cinco bases donde hicimos escala, y en cada ocasión nuestro hombre se presentaba con un millar. Por último lo hicieron esperar para cancelar su correspondencia hasta que todos habíamos terminado.

El gran nivelador social a bordo fue el cuarto de baño. Al enterarnos de que compartiríamos el nuestro con el Embajador de Finlandia y su esposa anticipamos cierta confusión, pero resultó que los cuartos de baño y los cómodos camarotes carecían de calefacción y teníamos agua caliente sólo de cinco a cinco y media de la tarde. "Les Eclaireurs" era un transporte y no un paquebote de lujo y no estaba equipado para suministrar agua a tantas personas por tanto tiempo. Como resultado escasearon los baños y no pasaron muchos días antes de que un cordial olor humano invadiera el barco. Una dama elegante que insistió en tomar uno, terminó justo de enjabonarse cuando cortaron el agua caliente y gastó toda su provisión de agua de colonia para quitarse la espuma. Por muchos días supimos donde se encontraba.

No estábamos todavía en el verdadero Antártico. Nuestro encuentro tuvo lugar después que zarpamos de la Isla Decepción el 19 de enero. De allí en adelante nos esperaba una maravilla tras otra.

La Bahía de la Luna, al oriente de la Isla Livingston en las Shetlands del Sur. En nuestra excursión terrestre nos cruzamos con una foca leopardo ladrando al viento y a la lluvia desde su base de hielo. Para su sorpresa nos aproximamos a seis metros y la fotografiamos. En la base Teniente Cámara conocimos dos estudiantes coleccionadores de algas y probadores de equipos para pesca submarina, del Instituto Oceanográfico La Jolla de la Universidad de California. Junto con dos jóvenes argentinos nos hicieron una demostración de su uso en las aguas casi congeladas.

La Caleta Potter, donde el frente de hielo verdiazul del glaciar se eleva más de noventa metros sobre el nivel del mar. En la arena negra de la playa viven muchas especies de focas y al aproximarnos despertamos en un helero a centenares de grandes morsas. Bramaron, resoplaron y gruñeron, pero no se fueron. Hubiéramos podido hasta mezclarnos con ellas y tocarlas. A los pingüinos de copete rojo y Adelie, tan apretujados en la playa que resultaba difícil caminar entre ellos, les gustaba que los acariciaran. Un gran trozo del glaciar se precipitó al mar esa tarde, poco antes de nuestra salida.

La Península Palmer. Nos habían dicho que era el verdadero comienzo del país de las maravillas del antártico, y lo era: picachos negros resplandecientes entre la neblina sobre la rugosa superficie de los glaciares verdiazules reflejados en el agua brillante; rebaños de gigantescas ballenas negras surgiendo, desvaneciéndose y elevándose de nuevo para resoplar; enormes témpanos empequeñecidos por sus glaciares originarios. Cuando entrábamos en el Estrecho de Gerlache, entre la Península y la Isla Trinidad, en ruta a la base Almirante Brown, los muros de roca y hielo se cerraban sobre nosotros y parecía que un barco del tamaño del nuestro jamás pasaría. Aquí la navegación se convertía en asunto serio y nos hicieron desocupar el puente, que poco antes recordaba un ómnibus congestionado. Justo cuando levamos anclas para zarpar de Almirante Brown apareció el cañonero chileno Lautaro procedente de una base lejana fiordo arriba. Sus oficiales vestían de gala y observé por el largavista sus caras desilusionadas cuando partíamos. Estoy seguro que jamás perdonarán a nuestro capitán por no haberlos esperado, pues la compañía femenina escasea en Antártida.

En el Archipiélago Melchior tvuimos que comprimirnos para pasar frente a un témpano, verdadero castillo de cuento de hadas, a fin de poder llegar a nuestro fondeadero. Aunque esa noche se proyectaron películas, todos preferimos mirar el mágico paisaje. En la mañana hechamos pie a tierra para ver la base, de aspecto doméstico con cortinas floreadas y macetas, y deslizarnos en los montes nevados al fondo. Al mediodía comimos al aire libre ostiones del Canal Beagle y pan abundante, rociados con cinco cajas de vino. Volvimos a los montes para deslizarnos de nuevo mientras los marineros galiegos encendían una fogata. Pero cuando regresamos habían usurpado buena parte del vino y estaban cantando estruendosamente. Nadie quería interrumpir la fiesta y cuando el último bote dejó la orilla a las ocho de la noche con una temperatura casi de cero, íbamos a bordo cincuenta y dos en lugar de los treinta reglamentarios.

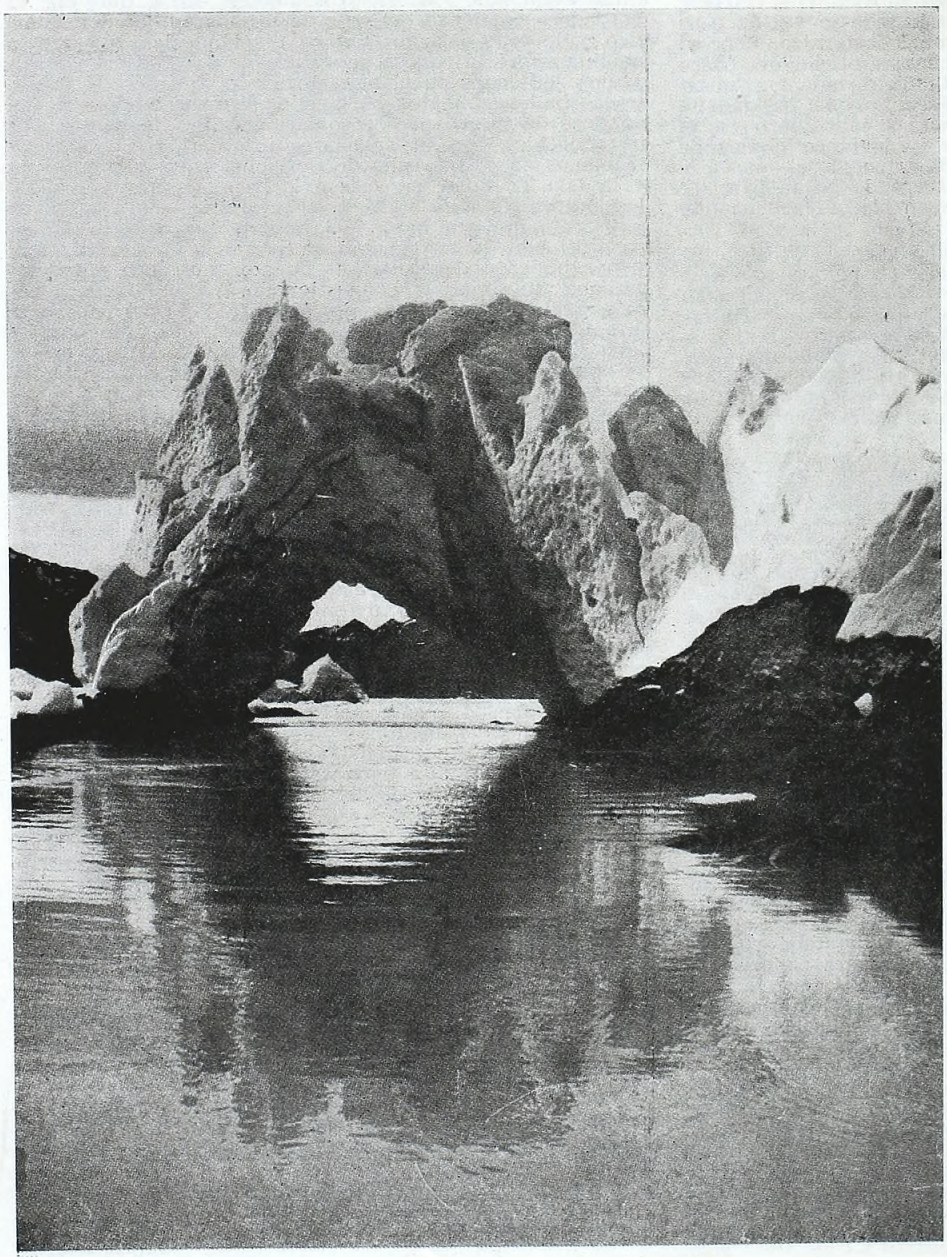
Tempestad en el viaje de regreso. El Estrecho Drake se porta a la altura esta vez. El bamboleo nos despertó a las ocho y a la hora de la comida se estrellaban los platos y rodaba el mobiliario. Tratar de permanecer en cama esa noche era más agotador de lo que hubiera sido quedarse sentado. Por suerte, mejoró el tiempo y cuando cruzamos el Cabo de Hornos a las tres de la tarde del día siguiente los pasajeros pudimos alinearnos para la ceremonia de "escupir al viento", seguida por un trago de ginebra a pico de botella. Tengo entendido que el origen de este ritual se remonta a los días de los veleros que desafiaban el Cabo, al viejo Neptuno y a los cuatro elementos. Cuando un poco después de las once anclamos en Ushuaia, todas las víctimas del mareo se habían recuperado y estaba en su apogeo un baile de máscaras.

Si el almirante Rojas está en lo cierto, el turismo antártico rivalizará algún día con las giras caribeanas. Y lo recomiendo, aunque posiblemente los que nos sigan no podrán como nosotros encarnar un poco al famoso explorador Amundsen.

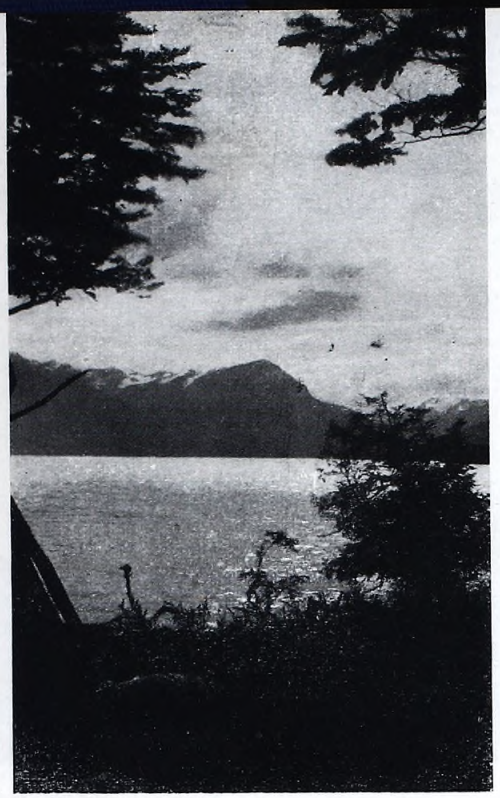
No es posible hablar del paisaje sureño; es necesario referirse a sus paisajes. A lo largo de la cordillera la belleza no es una sola: está en todas partes. Es encantadora esta serenidad que apreciamos en Lago Cisne, Parque Los Alerces.



Si asombra la imponencia de los ventisqueros del lago Argentino, principalmente el Moreno, no menos admira la adquitecturación del hielo por la acción del tiempo. El agua, el sol, los vientos, han formado este "arco de triunfo" en un trozo del ventisquero Moreno.



LOS



El lago Huechulafquen y el cono del volcán Lanin.

LOS HERMOSOS PARQUES DEL SUR

LA República Argentina ha sido uno de los primeros países del mundo en crear sus Parques Nacionales. En este sentido debe mencionarse como precursor de tal iniciativa al Dr. Francisco P. Moreno eminente patriota argentino que tuvo una destacada actuación en la cuestión de límites con Chile, conociéndosele a partir de ese entonces como el Perito Moreno.

El día 6 de noviembre de 1903 donó el Dr. Moreno tres leguas cuadradas de superficie al Gobierno de la Nación, ubicadas en su mayoría en el nor-oeste del territorio de la provincia de Río Negro, en las vecindades de Puerto Brest, Laguna Frías y extinguido volcán Tronador, que sirvieron de base para la creación posterior del hoy hermoso Parque Nacional de Nahuel Huapi.

Nuestro país cuenta actualmente con 10 Parques Nacionales y con el Monumento Natural de los Bosques Petrificados en Santa Cruz.

Parque Nacional del Iguazú	55.000 ha.
Parque Nacional Nahuel Huapi (R. Negro y Neuquén)	785.000 ha.
Parque Nacional Lanín (Neuquén)	395.000 ha.
Parque Nacional Los Alerces (Chubut)	263.000 ha.
Parque Nacional F. P. Moreno (Sta. Cruz)	115.000 ha.
Parque Nacional Los Glaciares (Santa Cruz)	600.000 ha.
Parque Nacional Laguna Blanca (Neuquén)	11.250 ha.
Parque Nacional Finca El Rey (Salta) .	45.000 ha.
Parque Nacional Del Chaco (Chaco) ...	15.000 ha.
Parque Nacional Pilcomayo (Formosa) .	285.000 ha.
Monumento Natural Los Bosques Petrificados (Santa Cruz)	10.000 ha.

Con excepción de los Parques del *Iguazú*, ubicado en la provincia de Misiones y P. N. del Chaco y Pilcomayo, *Finca El Rey*, en Salta, los restantes Parques Nacionales se encuentran en la región patagónica y muy especialmente en la formación de los bosques andino-patagónicos o subantárticos, salvo *Laguna Blanca* y *Los Bosques Petrificados* que se hallan en plena meseta patagónica.

Recorreremos en breve descripción los parques patagónicos, de norte a sur.

PARQUE LAGUNA BLANCA

Comprende este parque ubicado en la provincia de Neuquén, a unos 30 kilómetros al oeste de Zapala, alrededor de 11.250 hectáreas, formados en su mayoría por terrenos de origen volcánico. La vegetación está constituída por la típica de la estepa patagónica y no se encuentran árboles. La razón por la cual ha sido creado este parque, se debe a la extraordinaria abundancia de cisnes de cuello negro que habitan en el lugar y que merecen una especial protección a fin de evitar su exterminio.

PARQUE LANIN

Posee el Parque Nacional Lanin una superficie aproximada de 395.000 hectáreas y fue creado el 11 de marzo de 1937, hallándose ubicado en la región oeste de la provincia de Neuquén. Interesante es hacer destacar que todos los lagos de este hermoso lugar corren de este a oeste, entre los que pueden citarse al Ñorquincó, Rucachoroi, Quillén, Tromen, Huechulafquen, Paimún, Epulafquen, Currhué, Lolog, Hermoso y Lacar. Uno de los más interesantes y bravíos, cuyas aguas de azul intenso y a menudo encrespadas, es el Huechulafquen, rodeado de densos bosques.

El lago Lacar, a cuya vera se encuentra San Martín de los Andes, es angosto y encajonado, sufriendo casi en la extremidad occidental un estrechamiento, pasado el cual se llega a la localidad llamada Hua-hum. En la margen meridional se encuentra la hermosa villa veraniega de Quila-quina, enclavada en una planicie rodeada de bello bosque y ante una playa extensa y excelente.

El lago Lacar, navegable en todo tiempo y en el que hay servicios de embarcaciones a motor, es de unos 22 kilómetros de largo.

PARQUE NAHUEL HUAPI

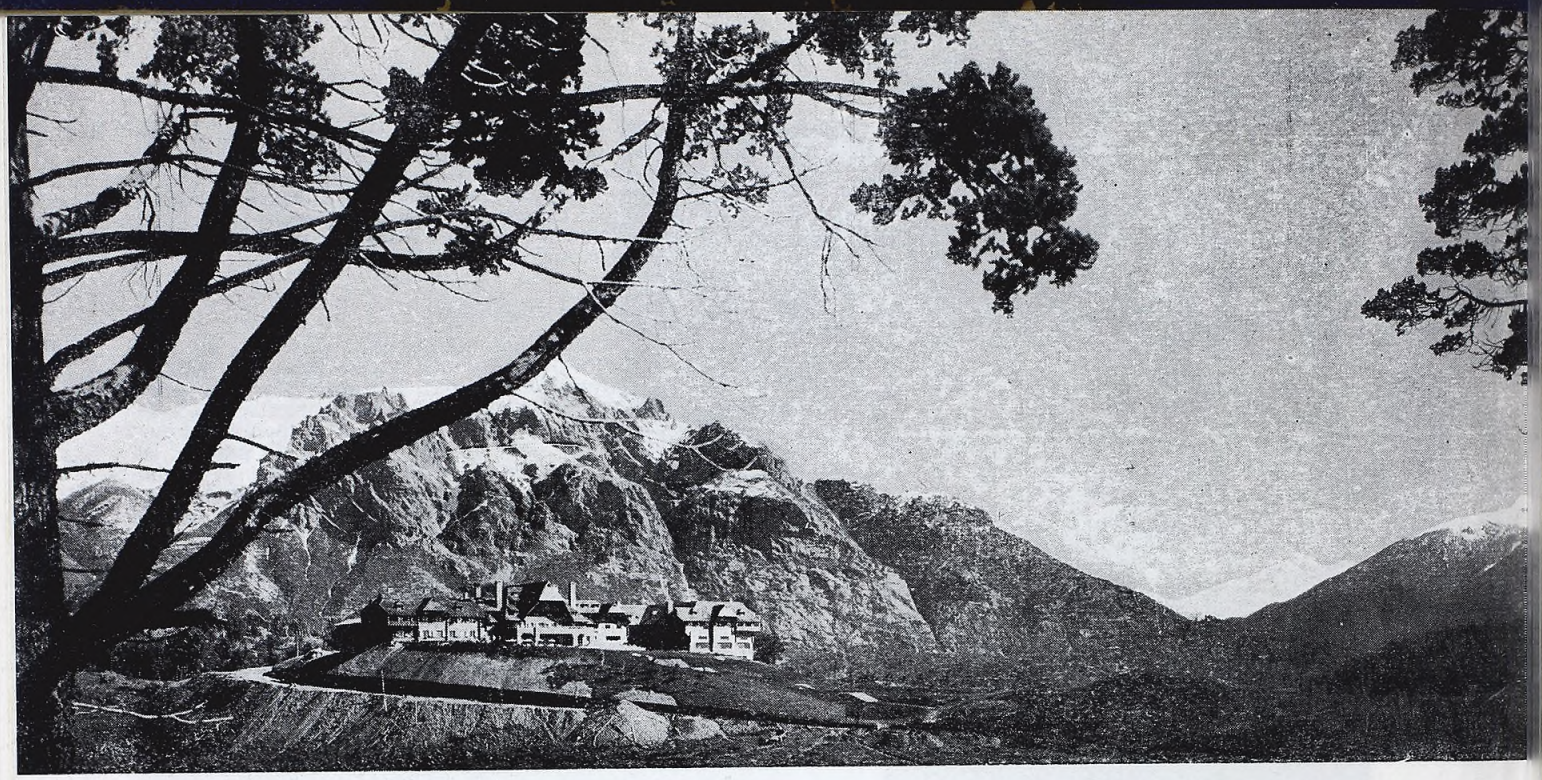
Este es el más famoso de los parques argentinos y entre los más conocidos del universo, visitado por turistas procedentes de distintos continentes. Es, por ahora, la gran puerta de acceso a las bellezas cordilleranas, y sin duda llegará el día en que el turismo se derramará hacia los costados, hacia el norte que tiene los encantos del Parque Lanin y los cisnes de cuello negro de Laguna Blanca, y hacia el sur con el parque Los Alerces, los lagos chubutenses y los maravillosos glaciares de Santa Cruz.

El Parque Nahuel Huapi encierra en sus 785.000 hectáreas una sucesión de lagos, montañas y ventisqueros. Comparte territorios de las provincias de Río Negro y Neuquén. Tiene reunidos en un breve contorno altos picos para escalar, como el Tronador, Catedral, Bonete, López, Cuyín Manzano, y lagos de variadas tonalidades, como el Nahuel Huapi, Mascardi, Correntoso, Frías, Espejo, Traful, Gutiérrez, Moreno, Hess, Falkner, Steffen, Martin, Roca, Fonk, etc.

Esquí, pesca, andinismo, excursiones lacustres, cabalgatas, circuitos para automóviles, alambre carril, hoteles confortables, servicios diarios de aviones y ferrocarril. Todo ha sido concentrado en el Parque Nahuel Huapi para que el viajero llegue cómodamente y disfrute del encanto de las bellezas del sur.

PARQUE LOS ALERCES

El nombre de este parque se debe a la presencia de una conífera muy gigante y longeva, llamada vulgarmente alerce o lahual, y que los botánicos han dado en llamar *Fitzroya cupressoides*. Si existe un parque nacional donde la naturaleza se encuentra perfectamente protegida, este



Entre un paisaje de ensueño se halla enclavado el gran hotel Llao Llao, en el Parque Nacional Nahuel Huapi.

es el de Los Alerces, y que tiene junto al privilegio de su hermosura natural, la promisora posibilidad de transformarse en uno de los centros turísticos más importantes del país. La navegación, la pesca deportiva, los deportes de invierno, el andinismo, etc., se complementan con la riqueza florística y zoológica, para calificarlo como un lugar ideal para el descanso, el deporte, el estudio y la meditación.

Este parque fue creado el 11 de mayo de 1937; abarca unas 263.000 hectáreas de superficie y un anexo de 23.000 hectáreas que comprende el lago Puelo y su cuenca. Encuéntrase ubicado en la zona cordillerana de la provincia de Chubut.



PARQUE FRANCISCO P. MORENO

Este parque se extiende sobre una superficie de 115.000 hectáreas en el oeste de la provincia de Santa Cruz, y lleva su nombre como homenaje al gran explorador, autor de la idea de creación de nuestros parques y reservas nacionales. Sus límites fueron establecidos al ser creado el 11 de mayo de 1937, y entre ellos se extiende una hermosa región surcada por los ríos Oro, Lácteo y Furioso y adornada por lagos de aguas profundas, como el Burmeister, Volcán, Península, Mogote, Azara, Nanses y otros de incomparable belleza.

Glaciares de imponente aspecto deslizan su gélida mole sobre las cuencas lacustres, y en los pastos de los valles alejados de las cumbres nevadas, pacen los rebaños; pululan en riscos y bosques los zorros y otros ejemplares de la fauna austral.

PARQUE LOS GLACIARES

Fue creado el Parque Nacional Los Glaciares el 11 de mayo de 1937, sobre una superficie de alrededor de 600.000 hectáreas, situadas en el extremo noroeste de la provincia de Santa Cruz.

Caracterizan a este parque los cerros empinados, que como el Fitz Roy, elevan sus moles heladas junto a los bosques de lenga y de ñire y entrelazados por los ventisqueros que nacen del hielo continental.

Lago Argentino, de 140.000 hectáreas de superficie, a una altura de 200 metros sobre el nivel del mar, y de una longitud de 125 kilómetros, fue descubierto en el año 1876 por el marino Valentín Feilberg, y un año más tarde llegó a sus márgenes el perito Moreno bautizándolo con el nombre que tiene.

Vuelca su mole frígida en las aguas del lago el ventisquero Moreno, uno de los más importantes glaciares de los Andes patagónicos, en pleno avance, a diferencia de los otros —Spegazzini, Upsala, Viedma— que se hallan en regresion. Tiene la pared de hielo una altura de más de 600 metros.

El glaciar Upsala es el mayor de la región y mide alrededor de 50 kilómetros de longitud, llegando a unirse con el Viedma.

Una de las maravillas del Parque Los Glaciares es el cerro Fitz Roy, llamado "Chalten" por los aborígenes que lo consideran su "cerro santo".

Los bosques petrificados

EL 5 de mayo de 1954, fue creado en la provincia de Santa Cruz, a unos 150 kilómetros al oeste de Puerto Deseado, el Monumento Natural de los Bosques Petrificados, que abarca 10.000 hectáreas en plena región esteparia. La historia evolutiva de estos bosques petrificados comienza hace algo más de 70.000.000 de años, dice un folleto de la Dirección General de Parques Nacionales.

Existía en la actual semiárida Patagonia, una vegetación exuberante de grandes árboles, arbustos y plantas herbáceas, desaparecida hoy por completo, a causa de los cambios sufridos por la corteza terrestre y el clima.

Gigantes arbóreos, parientes cercanos de nuestras araucarias, mecían sus altas copas, acariciadas por los vientos húmedos, que viniendo del Pacífico, descargaban su humedad sobre esa amplia región.

Es que aún no se había formado la espina dorsal de América, hasta que totales transformaciones orogénicas dieron lugar a la aparición de la Cordillera de los Andes, que extendiéndose desde el Cabo de Hornos hacia el norte, llegó a constituirse en una barrera infranqueable al paso de las corrientes húmedas, generadoras de vida, provenientes de occidente.

Esas mutaciones brutales y la lluvia de cenizas volcánicas, sembraron la muerte por doquier, y árboles y hierbas, pájaros y animales, y la vida en general, sucumbieron ante tan brusca metaforfosis de sus ambientes naturales.

Las especies vivientes más modestas y pequeñas desaparecieron de la superficie del suelo, dejando a veces sus imágenes estampadas entre las capas de rocas sedimentarias, bajo la forma de improntas, pero las orgullosas araucarias quisieron desafiar aun después de muertas a la destrucción del tiempo, y sus tejidos, sus troncos y sus frutos se transformaron en piedra, de una policromía mavarillosa, como reflejando el antiguo esplendor y la vida que imperaba, en sus múltiples manifestaciones.

Y así, después de 70.000.000 de años, aun el espíritu humano puede contemplar esos colosos, palpar la dureza granítica de sus células, tomar entre las manos las pétreas piñas y pensar qué en la marcha implacable del tiempo, aún las formas más colosales de la vida, rinden tributo irremediable.

Tal es la breve y trágica historia de uno de los aspectos de nuestros Bosques Petrificados, que la Nación ha querido conservar intacto, como Monumento Natural Inviolable, que abarca una superficie de 10.000 hectáreas a unos 120 kilómetros al suroeste de Jaramillo, constituído por terrenos rocosos, áridos, secos, salpicados de plantas xerófilas y en donde los fustes exámines de las prehistóricas araucarias muertas de pie en el mismo lugar donde nacieron, saludan allá a lo lejos a sus parientes de la cordillera de Neuquén, donde aun los pehuenes siguen encontrando condiciones favorables de vida para su subsistencia, como verdaderas reliquias, entre los valles y quebradas patagónicos.

Las termas de Copahue

EN la provincia de Neuquén, a tres kilómetros de la frontera chilena, en una zona de antiguos volcanes apagados, están las Termas de Copahue, a 2.000 metros de altura. Fue en el pasado una Reserva Nacional que estuvo bajo la dependencia de la Dirección General de Parques Nacionales y luego dependió de otros departamentos del Estado, hasta que en 1957 fue transferida su administración, con todas las instalaciones existentes, a la provincia de Neuquén.

Cuenta la tradición y la leyenda que los indios usaban sus aguas sulfurosas para curar sus males, pero para el aprovechamiento de los blancos cabe señalar el descubrimiento del doctor Pedro Ortiz Vélez, emparentado con la familia Vélez Sarsfield y radicado en Chile. Contando con la anuencia del cacique Chenquel pudo aprovechar las condiciones curativas de las termas en favor de algunos pacientes que pertenecían a las clases elevadas del país vecino, siendo el médico precursor en orientar enfermos hacia los Copahues.

En tiempos más recientes, han sido los médicos militares argentinos los que hicieron observaciones, estudios y prácticas de curación. Se trata de los médicos que iban destinados a las guarniciones establecidas a lo largo de la frontera. En tal sentido se tiene el antecedente de un informe presentado en 1885 por el doctor Eleodoro Damianovich. Otros médicos militares que se ocuparon fueron el cirujano de brigada doctor Enrique Pietranera en el trabajo "Los Copahues" en 1894; los doctores J. M. Cabezón, cirujano de la IIª División del Ejército en Ñorquin, y Lema Maciel. Mencionaremos entre otros estudiosos de la zona a los doctores Manuel Castillo y Víctor Zani, capitán Daza, el perito Moreno, el coronel Ramayón, el teniente Eduardo Laurent, etcétera. De mucho y decisivo valor esclarecedor fue el estudio y análisis de esas aguas realizado por el doctor Enrique Herrero Ducloux, que calificó los Copahues de verdadera fuente de juvencia.

Fueron pobladores de Neuquén los primeros en hacer periódicas visitas al lugar, aprovechando esa panacea para el físico que son su barro y sus aguas. Ellos construyeron las primeras casas, pero las grandes obras y comodidades que permiten el mejor aprovechamiento terapéutico del paraje y provocan una corriente constante y creciente de visitas, han sido realizadas por Parques Nacionales.

El clima en Copahue es de altura (2.000 metros), seco y frío, estimulante de todas las funciones orgánicas, especialmente la cardíaca y respiratoria. La pureza del aire y la baja presión atmosférica favorecen una gran luminosidad ambiente. La variación de la temperatura es frecuente y brusca, pues de 30º a las doce baja a 5º y 4º grados por la noche. Nieva abundantemente y los vientos son fuertes. El suelo está formado por barro mineral de distintas temperaturas, perforado por respiraderos, olletas y fumarolas, aguas aciduladeras en estado de ebullición. Predominan las aguas sulfurosas y ferruginosas. La variada escala de temperaturas permite todas las formas de aprovechamiento terapéutico para reumatismos, ciertas artritis, ciáticas, lumbagos, eczemas, acnés, etcétera, en curas de baño, aplicación de barro y "cura de bebida" con sus aguas conocidas con el nombre de "Vichy". Climáticamente, el sitio es propicio para el tratamiento de las siguientes afecciones: surmenage, anemias incipientes, bronquitis crónicas, catarros, inapetencia, astenia, convalecencia y secuelas de raquitismo.

AMERICANO
Gancia
...ES SUPERIOR!

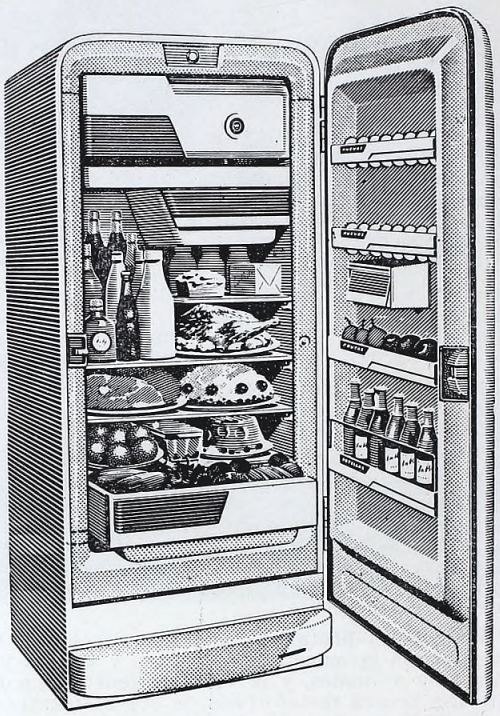
EL MAXIMO DE CAPACIDAD!

en un mínimo espacio!

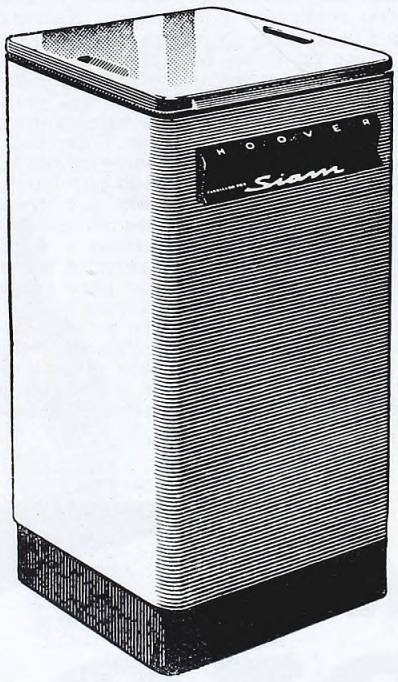
. . . y es nada menos que un

WESTINGHOUSE *W-9*

El refrigerador más solicitado del mundo!



Lavarropas HOOVER . .



Nuevo modelo de doble capacidad

COMPRE con todas las VENTAJAS

Con la ventaja de ser marcas famosas

Con la ventaja de entrega inmediata

Con la ventajosa garantía de la

SOCIEDAD ANONIMA
IMPORTADORA Y EXPORTADORA
DE LA PATAGONIA

Primeros poemas de la Antártida

Por ROSAURA SCHWEIZER

Pingüinito



SIEMPRE que piense en el lejano mundo
maravilloso, de las sombras blancas,
volveré a ver la fila de pingüinos,
puntos oscuros,
suspensivos puntos,
marcando la distancia.
Sobre sus dos patitas, firmemente asentados,
y con la vertical posición
de un hombre bien plantado,
los pingüinos caminan con un aire
de seres preocupados.
La cabecita erguida,
ingenua y muy curiosa la mirada,
con su porte gentil, ellos adornan
la tierra de la Antártida.
Son caballeros graves, los pingüinos,
que con cantos rodados,
declaran el amor a la elegida
de su muy dulce corazón antártico.
Y tan cumplidos y caballeros son,
que sobre el traje de plumitas blancas,
llevan un negro frac, siempre correcto,
aunque nunca se plancha.

Pingüinito, lejano pingüinito
de alitas negras y pechuga blanca,
¡con qué cariño he de evocarte, siempre,
cuando piense en la Antártida!

El copo de nieve

CAIA la nieve: suavecita, blanca,
como desgajada de inmenso plumón.
Yo tendí la mano, deseando tomarla,
y alcancé un copito como un corazón...
Apreté la mano y miré a lo lejos.
Algo hermoso, grande, profundo, sentí.
Fue una gran dulzura sobre el mar vivida,
y una gracia nueva se llegó hasta mí.

Entreabrí la mano, la nieve buscando;
su blancor de estrella creía encontrar;
¡pero hallé tan sólo la lágrima fría
de una gota de agua que cayó en el mar!...
Todo estaba quieto, sereno, confiado.
Magnífica estaba la noche polar
arropando al barco en su blanca nieve...
¡Fue un instante hermoso, no podré olvidar!

Aunque todo tuvo el durar tan breve,
¡de esa gota de agua que cayó en el mar!





FLORA



DECIA el perito Moreno: "Es cierto que la Patagonia incluye vastas extensiones de tierras yermas, donde los vientos soplan con tanta violencia que la vegetación impedida para desarrollar sus galas redúcese a retorcidos arbustos con menos hojas que espinas. Pero si esto sucede en el litoral del territorio, tenemos en la zona occidental una faja cordillerana que posee bosques inmensos de araucarias, hayas y cipreses, helechos como palmeras y verdes valles donde crecen pastos a la altura del caballo y pacen animales silvestres".

Así era en los tiempos de las exploraciones del perito Moreno. Hoy la estepa entonces desguarnecida de vegetación lo está mucho más, tributo ineludible pagado al avance de la ganadería y del hombre. Puede afirmarse que el dominio de la flora austral ha estado siempre limitado a la región cordillerana, donde a pesar del descuido y el desmán todavía existen grandes masas boscosas. Ahí conviven hermosos ejemplares de alerces, ñires, lenga, radal, canelo, y otras especies, que forman la flora autóctona de la Patagonia.

EL CALAFATE

Una de las escasas variedades que igualmente se encuentra en la zona andina que en la esteparia es el "calafate", arbusto espinoso, de flores amarillas muy perfumadas, que a fines del verano se transforman en bayas negras y dulzonas que, al comerlas, tiñen la boca de oscuro. Es el "calafate", que según la tradición austral posee el sortilegio de hacer volver a la Patagonia a todas aquellas personas que lo coman.

Separar esta planta del folklore patagónico es quitarle parte de la seducción a toda la región sureña, a cuya tradición está tan ligada que se le acuerda, como ya decimos, el influjo de una hechicería.

EL ÑIRE

Un arbolito muy típico de la Patagonia es el "ñire". Su porte irregular y achaparrado lo hace inconfundible entre sus congéneres. Tiene una gran plasticidad de hábito, siendo dable observarlo en titánica lucha de muerte con la estepa que va avanzando hacia el occidente. En primavera las jóvenes ramitas de esta planta exhalan un perfume resinoso que embalsama el ambiente.

LA LENGA

La especie del género *Nothofagus* que presenta mayores variaciones morfológicas y estaciones de todos los bosques patagónicos es la "lenga", que se encuentra en Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego. En el norte de Neuquén trepa hasta dos mil metros por las laderas de los cerros, "agachándose" a medida que trepa. Se achica para defenderse del clima de las alturas. En cambio, en Tierra del Fuego es enhiesta, de buen grosor y forma su ramaje hacia el lado opuesto al de los vientos, para mejor defensa.

Sus hojas, en otoño, adquieren un color rojo vinoso que contrasta fuertemente con el verde oscuro de las laderas de los montes.

EL COIHUE

El patriarca de la floresta cordillerana es el "coihué", nombre que expresa lugar de agua en idioma de arauco. De copa siempre verde, gran altura y excepcionales dimensiones en el tronco, tiene vida milenaria. En la región de Puerto Blest se encuentra un ejemplar denominado "el abuelito" por considerárselo bimilenario.

El "coihué" se encuentra en cantidades abundantes desde el lago Aluminé, en Neuquén, hasta la región del río Corintos en Chubut.

EL CIPRES

Un área de dispersión muy limitada tiene el ciprés andino. Es un magnífico arbol que crece entre las peñas y se defiende airosamente de los embates del huracán. Suele escalar las montañas hasta mil quinientos metros por los faldeos. En algunos lugares de la cordillera neuquina se encuentran breves bosquecitos de cipreses.

EL ALERCE

Este es el arbol más vigoroso de todos los existentes en la Patagonia. Alcanza alturas de hasta cincuenta metros con tres o cuatro de diámetro y hasta treinta siglos de existencia. Los alerces más modestos de la cordillera del Chubut no bajan de treinta metros de altura y existen plantas consideradas tan antiguas como la edad de la era cristiana.

En el Parque de su nombre, entre los brazos norte y sudoeste del lago Menéndez y en las proximidades del ventisquero "Torrecillas", están los famosos alerzales vírgenes, que se cuentan entre los bosques más hermosos del mundo.

EL PEHUEN

Este árbol sobrevive como un fantasma a épocas geológicas. Es el árbol más genuino de Arauco. Se trata de una araucaria que casi exclusivamente se prodiga en la provincia de Neuquén, desde el norte de la provincia hasta el lago Meliquina. Botánicamente se la denomina araucaria araucana, o sea lo más genuino, la araucaria por antonomasia.

EL MAITEN

En la leyenda patagónica, *Maitén* era una indiecita

FAUNA





amorosa, verdadero ejemplo de lealtad. La planta posee ramas colgantes como ramilletes, y se la encuentra desde la región del lago San Martín, en la provincia de Santa Cruz, hasta el bajo Aluminé, en Neuquén. Al maitén lo denominan también el sauce de la Patagonia. Es una planta que se halla en discretos grupos boscosos entre las zonas lacustres y la región esteparia.

EL RADAL

Esta es una planta distinguida, elegante. De todas las manifestaciones arbóreas de la Patagonia ninguna nos brinda una copa más armoniosa, de verdor tan intenso sobre un breve tronco que semeja la plata bruñida. De altura moderada, no sobrepasa los diez metros, se lo encuentra en los leves faldeos, desde el lago Fontana, en Chubut, hasta la región del pequeño lago Pulmari, en Neuquén.

EL ARRAYAN

Es la planta más amiga de los lagos. Busca la humedad, frescura del agua, como si la necesitara para apagar el color fuego que lo decora. El arrayán es, en lengua araucana, Quetri, que precisamente quiere decir fuego. En el Parque Los Alerces se lo encuentra siguiendo el curso del río que ha tomado su nombre, y se extiende hacia el norte por la cordillera de Río Negro y Neuquén. En el bosque esmeralda resplandece su tronco rojizo y en verano se empenacha de hermosas flores. En la Península Quetrihué, en el Nahuel Huapi, el bosque de arrayanes es una curiosidad impresionante.

EL CANELO

Dícese que el médico inglés Winter que viajaba con Francis Drake halló en la Patagonia un árbol milagroso

(Sigue Pág. 14)

LA fauna patagónica es variada, más en las regiones cordilleranas que en la estepa. Marchando por entre riscos y quebradas andinas no es improbable ver a los huemules de grácil andar, elásticos, elegantes, pero lamentablemente bastante disminuídos en cantidad a causa de la tenaz persecución de que han sido objeto. Esa persecución lleva al **huemul** a buscar los lugares más solitarios e inaccesibles y ocultarse en las alturas boscosas de la vista del hombre y del puma, que son sus más peligrosos enemigos.

Ya es muy poco posible encontrar el **pudu-pudu**, verdadera curiosidad geológica netamente andina. Es un venado o corzuela, de pequeña constitución, muy rápido en sus movimientos y ya casi extinguido por la persecución del hombre y la acción de pumas y cóndores.

Otro ejemplar incluído en lo más puro de la fauna autóctona austral es el **guanaco**, de airoso garbo en sus característicos desplazamientos. Se lo encuentra en la estepa y en la cordillera. Antiguamente veíanse grandes manadas ahora considerablemente reducidas. La piel del guanaquito —chulengo— es muy apreciada.

En la familia de los felinos digno es destacar el **puma**, que puebla las regiones más secas, siendo este el carnicero mayor que puede verse en la Patagonia, temible por sus depredaciones sobre la fauna menor; dentro de sus congéneres es dable citar el **gato montés** o **huiña**, ágil cazador, que con los **zorros, colorado** y **gris**, forman la corte menor del león americano.

Entre los mamíferos menores se encuentran los **hurones** y **zorrinos**, siendo un verdadero hallazgo sorprender a la curiosa **comadreja enana** o **llaca**, diminuto marsupial que vive entre los montes y también en este grupo, ya más alejado sobre los escarpados faldeos de la cordillera, al **chinchillón de la sierra.**

Mención especial merecen dos especies peleteras de gran valor económico y estético, habitantes de los cursos de agua, herbívoro uno y carnívoro el otro, es decir el apreciado **coypo**, mal llamado nutria y la **verdadera nutria** o **lobito de río**, también conocido con el nombre de **huillín.**

Además de los citados, forman dentro de la fauna austral, con ligeras variantes de uno a oro lugar, la **vizcacha de la sierra** o **chinchillón** de pelo gris ligeramente plateado; el **ratón de agua** del mismo color de los ratones con un ligero tinte amarillento; el **tuco-tuco** conocido en todo el país; el hediondo **zorrino;** el **hurón pampa**, un feroz carnívoro que hace estragos en los gallineros; el **gato montés** de medidas semejantes al gato doméstico, pero que es indomesticable y agresivo.

Los seres alados son muy escasos en la Patagonia esteparia en razón de la ausencia de árboles y bañados. En cambio en los ambientes lacustres, fluviales y boscosos, se encuentran **cormoranes de pecho blanco, gaviotas, gallaretas,** varias especies de **patos** y otros zambullidores, **martín-pescador, avutardas, garzas, chorlos, teros, loros, zorzales,** el precioso **carpintero de cabeza colorada, diucas, golondrinas, chucao, calandrias,** etcétera. Dominando esta corte alada con ojo avizor y dispuesto a la rapiña se ve planear majestuosamente al **cóndor,** y entre sus congéneres, de menor talla pero hermosos por su porte bravío, el **águila de pecho blanco, halcones, chimangos, carancho** y **gavilán.**

Entre los peces cabe señalar como los más característicos a la **trucha criolla** y al **pejerrey del sur**, ambos indígenas; y aquellos importados y sembrados en todas las cuencas lacustres, es decir, a los grandes peces deportivos exóticos, como son las **truchas salmonada, europea** y **arco iris,** además del hermoso **salmón de agua dulce**, todos tan codiciados y buscados por los amantes del deporte.



Los característicos matorrales de la estepa patagónica.

que actuaba eficazmente contra el escorbuto que diezmaba a los tripulantes. Desde aquella lejanía viene la fama del canelo, llamado "voighe" por los indios, y que se encuentra desde Neuquén a Tierra del Fuego. Es un árbol hermoso, siempre verde, de suave fragancia cuando lo entibian los soles del estío. Para los indios es el canelo el árbol de la justicia, a cuyo pie juran decir la verdad.

OTRAS ESPECIES

Otras especies de árboles y arbustos que se encuentran en la Patagonia, algunas en áreas restringidas, otras en forma amplia, corriéndose por la cordillera, junto a los ríos y bañados, son el mañiu, árbol parecido al enhebro; el huahuan, muy parecido al laurel; el luma, llamado reloncaví por los indios; el notro o ciruelillo; el tiñeo o palo santo; el laurel; el chacai, arbusto espinillo; pilo pilo; tepu; colihue; chilco; espino blanco; romerillo; maqui, pañil; picho paico.

LA MATA NEGRA

Dejamos para el final la mención de la mata negra, que es la expresión más típica, junto con el calafate, de la flora esteparia en toda la Patagonia. La mata negra es de escasa altura y se aferra a una tierra seca; los pobladores de las mesetas tienen en mucho aprecio a esta planta, pues constituye un excelente combustible.

LAS FLORES

La estepa patagónica está despoblada de la hermosura del color; las flores, con gran cuidado de las dueñas de casa se logran en pequeños jardines de las estancias o zonas urbanas. En cambio en la cordillera y en Tierra del Fuego el espectáculo es lujurioso. Revientan flores multicolores en profusión. Las más conocidas son el amancay, mutisia, margarita, aljaba, ciruelillo, azucena, reina mora, arrayán, etc.



GRAN VINO
LA COLINA

★

AÑEJO TINTO
AÑEJO BLANCO
PINOT
RUBI

Araucaria. La longeva

Por MAX TEPP

EN las cordilleras neuquenses nos sorprende la extraña vista de un árbol, que comparado con la vegetación local no parece encuadrar en el ambiente, tanto desde el punto de vista cronológico como geográfico. Sus imponentes y elevados troncos presentan semejanza con las antiguas columnas egipcias o las palmeras de las islas australianas. Cual restos monumentales de hundidas civilizaciones se destacan sus siluetas contra el azul del cielo que se extiende sobre nevados y volcanes esbozados en sutil pintura de pastel; este hermoso árbol es conocido bajo el nombre de Araucaria.

Más en estricta verdad, la araucaria es una hija genuina de la zona; le asisten mayores derechos sobre su hogar andino que a cualquiera otro miembro de su parentela arbórea; hasta su nombre lo atestigua por provenir de "Arauco", designación étnica de la región.

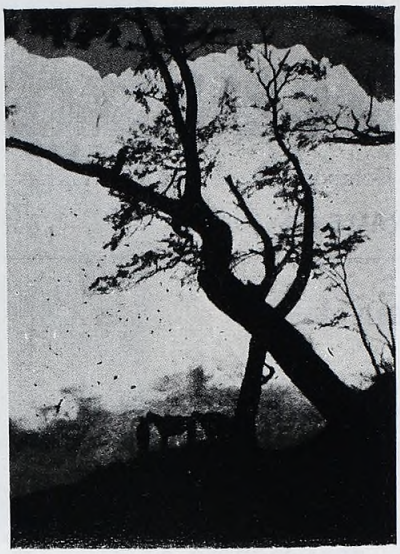
La araucaria se complace, tanto en campo raso donde suele formar isletas de diez o veinte ejemplares, como en las selvas, en cuyas espesuras la acompañan cual trabantes los arbustos de Ñire y Lenga.

Desde su primera edad, las araucarias se nos exhiben en formas graciosas, por sus ramajes abiertos que recuerdan los candelabros de múltiples brazos. Los gajos llevan en semi forma de escamas, unas hojas tan puntiagudas cual filosas, cuya sola vista aconseja no aventurarse entre sus ramas. Esta propiedad acarreó al árbol el apodo significativo de "fastidio de mono", pues si bien este animal llega a trepar con facilidad hasta la punta más extrema de la copa, se ve luego en serios aprietos para el retorno frente a los cientos de puntas.

Contra los afilados cantos y espinas de las araucarias arremeten los ventarrones, a cuyos vanos embates y silbidos de furia impotente, responde el triunfal eco acerino de las ramazones. Durante esta lucha de miles de siglos, las sucesivas generaciones de estos nobles árboles de la Patagonia se han tornado tan vigorosas, que las más furibundas tormentas les suenan como cháchara de vecinos inoportunos.



Una caída en el río Olivia, Ushuaia.



Contemplando desde la distancia el ventisquero Moreno.

ROBERTO F. BELTRAMINO

Itinerario sureño

DESDE hacía tiempo abrigábamos la esperanza de visitar lago Argentino. Conocíamos ya los restantes Parques Nacionales del Sur y ansiábamos llegar hasta ese lugar privilegiado, único. Finalmente, una madrugada de marzo salimos de Ezeiza rumbo a Calafate, al sud-oeste de Santa Cruz, donde está situado el Parque Nacional Los Glaciares. Luego de doce horas de vuelo, incluyendo diversas etapas, arribamos al destino esperado, convertido ya en realidad tangible.

Un día calmo y asoleado nos había permitido observar desde el aire y en las distintas detenciones del avión, paisajes ya conocidos: el magnífico Golfo Nuevo y Puerto Madryn, Trelew, Comodoro Rivadavia con sus pozos petrolíferos, la planta de cemento y la refinería de Petroquímica E. N., la fábrica de zinc de Austral, etc., y luego, ya hacia el oeste dejando atrás Perito Moreno y Cañadón León, pasamos sobre el lago Cardiel, lugar ideal para la pesca y más allá, a lo lejos, pudimos divisar el orgulloso Fitz Roy y el bellísimo Lago Viedma.

LAGO ARGENTINO

Ya en Calafate, simpático poblado de unos 600 habitantes, que durante un tiempo se llamó Lago Argentino, a cuya vera se halla, volviendo ahora a su antigua y tradicional denominación, nos dispusimos a gozar de la pródiga naturaleza de la zona.

El intendente del Parque Nacional, cuya obra es justamente apreciada por pobladores y turistas, se hallaba en el aeródromo a la llegada del avión y luego de cambiadas unas palabras, nos informó, no sin satisfacción, que en menos de dos meses habían visitado la región unos 400 turistas, signo inequívoco de la atracción que aquélla ejerce, por su extraordinaria belleza.

PUNTA BANDERA

Una primera excursión nos llevó en ómnibus a Punta Bandera, distante 60 kilómetros de Calafate, donde existe un embarcadero del que parte una lancha similar a las que la Dirección General de Parques Nacionales posee en otros lugares. Y allí comenzó nuestro recorrido por el lago Argentino, así llamado por el ilustre Francisco P. Moreno. Este inmenso lago une a la hermosura de los otros de la región sureña, el soberbio espectáculo de los glaciares que dan nombre al Parque Nacional. Primero fueron los ventisqueros Upsala y Spegazzini y el prodigioso seno Mayo que nos deslumbraron con sus bellezas sin cuento. Y luego el fantástico Ventisquero Moreno, uno de los pocos en el mundo cuyo frente avanza año a año, mientras los demás se recogen sobre la montaña. La lancha de Parques nos dejó a dos compañeros y a mi junto al refugio de dicha repartición, ubicado a un costado del grandioso ventisquero. Pasamos allí dos días con sus noches (una de ellas de luna llena) en magnífico encantamiento. Recorrimos la zona para contemplar desde distintos ángulos el imponente espectáculo que se nos ofrecía. Ni una sola nube disipaba el azul cobalto del cielo sobre el que se recortaban los picos nevados. Esas paredes de color blanco azulado, de unos cincuenta metros de altura sobre un frente de aproximadamente seis kilómetros, nos regalaban con su visión feérica. El ruido estremecedor, cual originado por potentes cañonazos, de los inmensos trozos de hielo que continuamente se desprenden y comienzan a navegar por las frías aguas del lago, contribuía a acentuar nuestra impresión.

REGALO DE DIOS

Difícil resulta describir aquello. Evidentemente estuvo acertado quien calificó a este lugar y a lo que en él

"ACONCAGUA"

Compañía Sudamericana de Seguros S. A.

LAVALLE 348 - BUENOS AIRES - **T. E. 32-9481/9485**

OPERA EN:

VIDA
INCENDIO
PERDIDA DE BENEFICIOS
ACCIDENTES DEL TRABAJO
ACIDENTES PERSONALES
TRANSPORTES (Marítimos, Fluviales, Lacustres, Terrestres y Aéreos y Cascos de Embarcaciones)
AERONAVEGACION
AUTOMOVILES
CRISTALES
ROBO (En casas de familia y locales de negocio)
GANADO
RESPONSABILIDAD CIVIL
FIDELIDAD DE EMPLEADOS
ALHAJAS Y PIELES
DAÑOS POR AGUA
CARROS
VALORES EN TRANSITO
EQUIPAJES
REGADERAS AUTOMATICAS

DIRECTORIO

Presidente ..... Sr. Alejandro Braun Menéndez
Vice-Presidente .... Dr. Juan Carlos Pinasco
Secretario ..... Dr. Clodomiro Hileret
Tesorero ..... Sr. José Marinucci
Vocales ..... Sr. Juan J. Caminos
Dr. Alberto N. Dodero
Sr. Julio A. Fernández Lascano
Dr. Carlos A. Menéndez Behety
Sr. Fernando J. Menéndez Behety
Dr. Juan Carlos Nougués
Sr. Francisco Orcoyen
Sr. Alfredo Peralta Ramos
Sr. Otto Tolderlund
Suplentes ..... Dr. Oscar Braun Menéndez
Ing. Eduardo Escasany
Sr. José A. Lackey
Sr. Eduardo J. Morgan
Dr. Alfredo D. Olaechea
Síndico Titular .... Sr. Dalmacio L. Botto
Síndico Suplente ... Ing. César H. Menéndez Behety
Gerente General ... Dr. Luis F. Orcoyen

puede admirarse como "lo increíble, el milagro, el minuto que nos ha sido dado como regalo de Dios".

Hasta que, finalmente, la lancha vino a arrebatarnos de la contemplación de estas bellezas. Un pasaje a velocidad reducida, lo más cerca posible del ventisquero y nos despedimos de él. ¿Para siempre?

De regreso en Calafate y vista la imposibilidad de llegar por tierra hasta cerca de la base del Fitz Roy y lago Viedma, la amabilidad de los dueños de una estancia de la zona nos permitió pasar un día en el establecimiento de su propiedad, sin cuya visita no habría sido completa nuestra visión de la Patagonia Austral.

Transcurrida una semana en la zona de Calafate, volamos a Río Gallegos, capital de Santa Cruz, a una hora de viaje de aquel punto. De aquí en un avión comercial chileno viajamos a Punta Arenas, orgullosa ciudad de cerca de 50.000 habitantes, cuya ubicación de privilegio le ha valido el magnífico desarrollo que hoy ostenta. Para no extendernos demasiado y no porque no lo merezcan estas dos ciudades, digamos que salimos luego en avión hasta Caleta Josefina en la costa occidental de Tierra del Fuego y de allí por tierra a Río Grande. Estancias, frigoríficos, la misión salesiana y un despertar ansioso en la zona ante la próxima concreción de los proyectos de aprovechamiento del petróleo y gas natural existentes. Se habla ya también de un paso adelante de nuestra industria petroquímica, cual sería la fabricación de negro de humo a partir precisamente del gas de Tierra del Fuego. Mucho podría hablarse de las perspectivas de desarrollo económico de nuestro Sur, pero ello nos llevaría fuera del propósito de esta nota. Sigamos pues, con nuestro recorrido.

USHUAIA

De Río Grande viajamos a Ushuaia, en un vuelo de hora y media que nos llevó, debido a las condiciones atmosféricas reinantes, a recorrer gran parte del hermosísimo lago Fagnano, mientras nos hacíamos el propósito de efectuar por tierra el camino que separa ambas ciudades. La carretera ha sido terminada no hace mucho tiempo, lo cual permite unir Buenos Aires con Ushuaia por ruta.

Nuestra preocupación por el alojamiento en la aldea más austral del mundo quedó pronto disipada al lograr ubicación en el magnífico "Motel" u hotel marino. Cholgas, truchas salmonadas y centollas integraban nuestro menú.

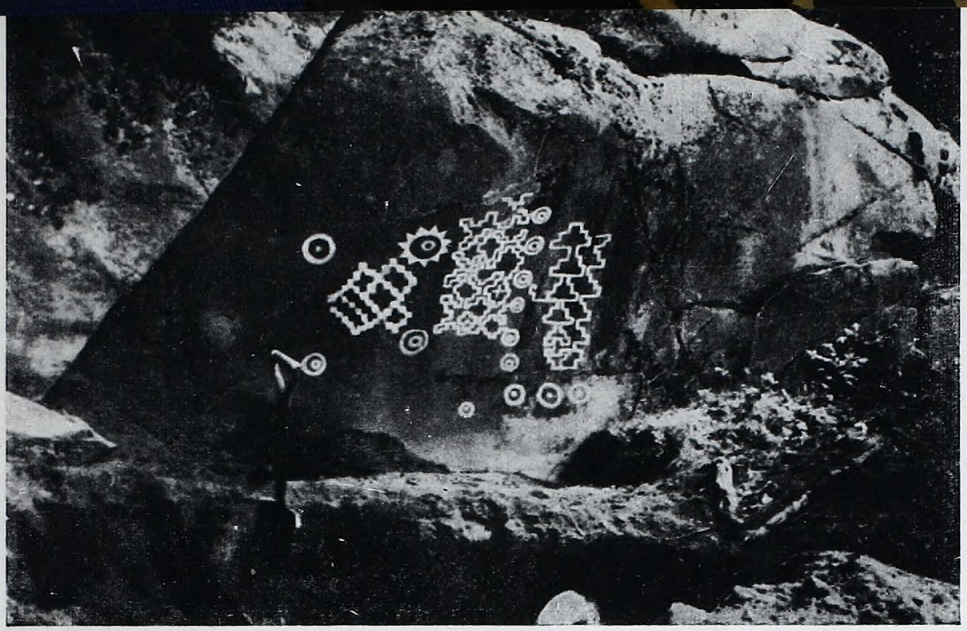
La tantas veces elogiada bahía de Ushuaia debe ser vista para poder ser descripta. Y los alrededores no son menos hermosos. El canal Lapataia, el lago Roca, el monte Olivia, etc., son otros sitios que nuestros ojos extasiados contemplan en silencio tratando de absorber y conservar gravados en la retina estos lugares de ensueño y maravilla. Instintivamente, nuestro pensamiento se eleva al Creador de tanta belleza que nos permite gozarla con toda su amplitud.

RIO TURBIO

De regreso en Río Gallegos nos preparamos a viajar hacia el yacimiento de Río Turbio, distante 270 kilómetros de aquella ciudad. El camino, que en casi todo su recorrido transcurre paralelo a las vías del llamado ferrocarril industrial que transporta el carbón hasta la costa atlántica, nos lleva, en un vehículo pomposamente llamado "pullman", y en unas ocho horas, hasta el distante yacimiento, uno de los puntales de la riqueza minera nacional, que ha de consolidarse a breve plazo: 2500 hombres trabajan allí por un porvenir venturoso para nuestra patria. Vestidos con el equipo completo de mineros, recorremos, muy amablemente acompañados por un ingeniero de Yacimientos Carboníferos Fiscales, algunas galerías y comprobamos el esfuerzo que realizan los trabajadores. Completamos posteriormente la visita al yacimiento pasando revista a las instalaciones auxiliares y complementarias. La impresión que recogemos es excelente y nos sentimos optimistas sobre el futuro de esta explotación. Antes de regresar a Río Gallegos nos hacemos un lugar para llegarnos hasta la costa chilena, en Puerto Natales, a unos 40 kilómetros de Río Turbio.

Nuestra última etapa, luego de casi un mes de viaje, fue el vuelo directo de Río Gallegos a Buenos Aires, pocas horas que pasan casi sin sentirse, viajando cómodamente y sin sobresaltos. Al llegar a Ezeiza, 36 grados y un elevado porcentaje de humedad nos despiertan a la realidad, indicándonos que no en vano habíamos recorrido casi 3000 kilómetros desde las incomparables regiones de nuestra Patagonia Austral.

"Conocer la Patria es un deber". Que estas líneas sirvan de cordial invitación para todos aquellos que quieran gozar de las maravillas de la naturaleza, que en nuestro sur se dan en grado superlativo.



Pintura indígena en las rocas de una cueva en Península Huemul.

Curiosidades arqueológicas y pictografía indígena

MUCHOS vestigios de la actividad material del hombre en el pasado se encuentran en la Patagonia, son verdaderas reliquias arqueológicas, que los estudiosos examinan y los curiosos observan con admirativo interés. Hay paraderos indígenas en los que se encuentran signos de su artesanía, principalmente trabajos en piedra admirablemente tallada, hachas y puntas de flechas y otros elementos para defensa y caza. Importantes colecciones han sido reunidas en las provincias del sur y sacadas de sus territorios; en los museos regionales hay también muchas piezas, pero los yacimientos todavía están y ejercen atracción para los observadores.

Entre las reliquias arqueológicas cabe destacar los sitios en que están signados por la pictografía indígena, lamentablemente no muy cuidados y es así que en algunos lugares se han realizado verdaderas depredaciones y aniquilamientos. Lamentable es que el hombre de hoy, el hombre civilizado, no sea respetuoso de tales reliquias. Hemos visto en algunas cuevas, cuyas paredes están ornadas con signos rupestres, que el hombre ha arrancado trozos o pintado encima torpes imitaciones.

Muchos son los lugares de la Patagonia en que el arte rupestre tiene amplia manifestación. Los motivos que presentan son variadísimos, con líneas rectas, onduladas y quebradas, círculos, puntos, triángulos, cuadrados, rombos, figuras. Son representaciones de la fauna, abundan las reproducciones de guanacos, avestruces, cóndores. Se trata de realizaciones toscas pero que sugieren un mundo sumido en el ayer provocando a los estudiosos. Las incisiones en la piedra son poco profundas y los tonos predominantes, rojo, negro y blanco. Los estudiosos afirman que hay pruebas positivas de que algunas representaciones rupestres en la Patagonia son del Paleolítico final (edad de piedra) y otras aún más antiguas.

Las reliquias arqueológicas esparcidas por el vasto territorio austral constituyen motivos dignos de conocer. Los mismos habitantes de los pueblos patagónicos vivirán una nueva sensación, como si repentinamente penetraran a un mundo antiguo, al visitar las cuevas en que generalmente se hallan estas expresiones indígenas.

Para guía de nuestros lectores, daremos una somera reseña de los sitios en que encuéntranse ubicados.

PROVINCIA DE SANTA CRUZ

Al norte de la estancia "Josefina", en el lugar conocido como "Cueva de las Manos", cañadón del Charcamac, departamento Lago Buenos Aires, se observan manifestaciones rupestres, siendo la mano el elemento principal, siguiéndole guanacos y avestruces, en los colores más variados.

—En las grutas que se hallan próximas a la estancia "El Chiche", departamento Lago Buenos Aires, aparecen pinturas rupestres: manos blancas, dibujos con formas de flechas y arpones y un guanaco rojo.

—En Punta Gualicho, en el mismo departamento, están las pinturas que descubriera el perito Moreno. Dibujos representativos de mamíferos.

—En el departamento de Corpen Aike, al nordeste de Puerto Santa Cruz, estancia "La Primavera" de don Eleuterio Rosain, hay una gran caverna con manos pintadas en rojo y blanco. Frente a la gruta existe un yacimiento de objetos arqueológicos.

—En el Cañadón de Las Cuevas, departamento Gobernador Moyano, al sudoeste de Jaramillo, cerca de la estancia "Los Toldos", una de las paredes del cañadón presenta impresiones de manos humanas, pies, rastros de guanacos y avestruces. Predomina un tono ocre rojo.

—En la estancia "La Virginia", cañadón de La Media Luna, departamento Deseado, hay cuatro grutas en las que existen manos pintadas en rojo, amarillo y negro.

—En el Departamento Lago Buenos Aires, campo de la Sucesión Molina, en un gran bloque de basalto hay distintos dibujos en líneas rojas y amarillas semejantes a los dibujos de las matras.

—En la desembocadura del arroyo Page en el río Deseado, próximo a la estancia "San Carlos", departamento lago Buenos Aires, existe una gruta de 15 metros de profundidad, en cuyo fondo se observan muchos signos rupestres, manos en rojo, amarillo, verde, blanco y negro. En el frente hay siluetas de guanacos en un rojo desvaído.

—Es imponente el yacimiento arqueológico del Cañadón de las Pinturas, ubicado al oeste de la meseta Sumich, en la estancia "Los Toldos", departamento Lago Buenos Aires. Rica en dibujos de manos, guanacos, avestruces, abundancia de figuras humanas formando grupos; un guanaco en posición de salto y otro en carrera; escenas de caza; ocho hombres persiguiendo cuatro guanacos.

PROVINCIA DE CHUBUT

En el departamento Languiñeo, cerca del Paso Arancibio, campo Calfuquir, se encuentran expresiones rupestres que se supone de época prehispánica.

—En Cañadón del Sapo, departamento Telsen, en el campo del señor Cide.

—En el cerro Negro, departamento Paso de Indios.

—En el camino de Gangan a Castre, en la estancia Cor-

tizo, hay un gran bloque de piedra en el que los indios han dejado varias pinturas en rojo.

—Al norte de Gastre, en la estancia "Moreniyeo", existe un cañadón rico en motivos.

—En el lago Puelo, en la desembocadura del arroyo Epuyén, en un cerro que se eleva junto al lago.

PROVINCIA DE NEUQUEN

Pinturas rupestres en Abra Grande, departamento Los Lagos, realizadas en color rojo. El lugar está en la península Huemul, estancia del mismo nombre, a 49 kilómetros de Bariloche.

—Yacimiento arqueológico de arroyo Colo-Michi-Co, en el departamento de Minas. Es un conjunto de piedras grabadas y con gran riqueza de motivos geométricos.

—En arroyo Minero, departamento Los Lagos, al norte de la estancia "La Primavera", colindando con el río Traful. Se observa una pintura indígena amplia, con motivos muy variados; figuras humanas, cruces, etc.

—En Curi Leuvu, departamento Chos Malal, en la zona de Tricao Malal, hay una piedra grabada en una roca aislada; contiene figuras geométricas, rastros de avestruz, círculos.

—En el chenque Ortiz Basualdo, península Huemul, estancia del mismo nombre, departamento Los Lagos. En la misma roca donde está el monumento recordatorio de Carlos Ortiz Basualdo, existe un litograma con dos figuras humanas y otros motivos, colores rojo y amarillo.

—En las paredes de una gruta sobre la falda del cerro Chapelco, en el departamento Lacar, San Martín de los Andes, se hallan pinturas rupestres debajo de una capa de hollín. Estas pinturas difieren por completo de las demás existentes en la Patagonia. Aquí no hay rastros de animales que son infaltables en las otras. Se trata de figuras humanas vigorosamente representadas.

—En la isla Victoria, lago Nahuel Huapi, en medio de un tupido bosque, existe una pequeña cuenca bordeada de altas rocas y en estas hay varias pinturas rupestres. También en las rocas cerca de la hostería se observan figuras de hombres a caballo.

—En el cerro Leones, desembocadura del lago Nahuel Huapi, nacimiento del río Limay.

CARPINTERIA
de MADERA

- PUERTAS
- VENTANAS
- CELOSIAS
- CORTINAS de ENROLLAR

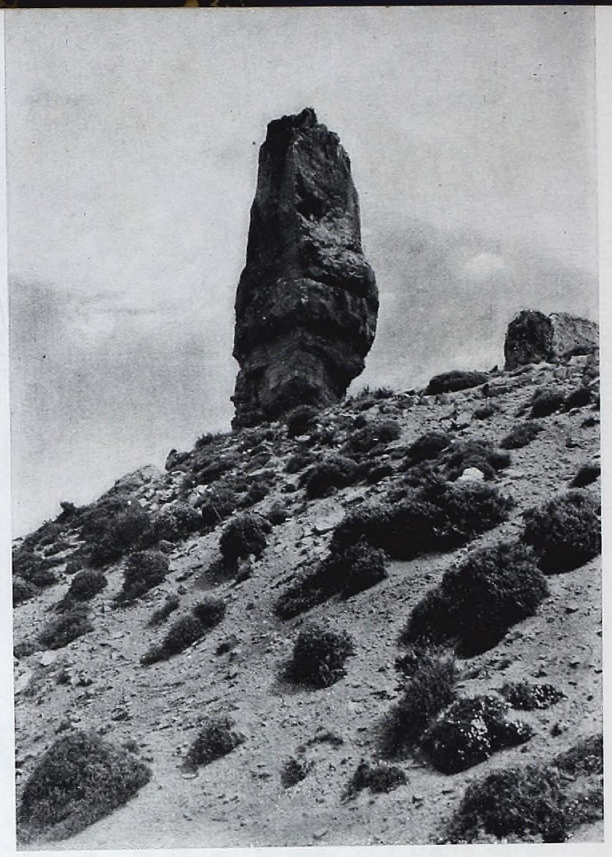
TORTOSA, GHISALBERTI y Cía.

Soc. de Resp. Ltda. - Cap. $ 1.200.000

CHARCAS 2950

Buenos Aires

Distribuidores exclusivos COSTA SUD: S. A. IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA



Piedra Clavada, una curiosidad geológica en la provincia de Santa Cruz.

—En la costa del río Limay, estancia Jones, adviértense innumerables figuras geométricas.

—Otros lugares de la provincia de Neuquén en los que existen pictografías y restos arqueológicos son: al pie del cerro Morado, margen izquierda de un pequeño afluente del río Agrio; en el Paredón Bello, al sur de San Martín de los Andes; en Portada Covunco, sobre el río, en las afueras de Mariano Moreno; en Potrero de la Bahía, península Huemul; en puerto Tigre, orilla occidental del lago Nahuel Huapi, frente a la isla Victoria; en el río Traful, a un kilómetro de la estancia "La Primavera"; en Santo Domingo, departamento Zapala, a 32 kilómetros de esta localidad; en Vaca Mala, al sur del arroyo Malavaca.

PROVINCIA DE RIO NEGRO

En el territorio de esta provincia hállanse muchos restos arqueológicos, que enumeraremos sucintamente:

—En Campo de Cabañares, departamento Ñorquinco, aparecen en la pared basáltica de un angosto cañadón, en color rojo.

—En Calcatreu, departamento 25 de Mayo, Campo Mallado, hay motivos indígenas en rojo.

—En Cerro Carbón, a 12 kilómetros de Bariloche, se observan pinturas realizadas por indígenas de la época prehispánica.

—En la Cuesta del Ternero, entrando al valle de El Bolsón, por la ruta 243, consisten en pinturas indígenas con recuadros y circunferencias en rojo.

—En El Bolsón, casa de don Cándido Azcona.

—En El Cajón, departamento 25 de Mayo, localidad de Clemente Onelli, estancia del señor Mairal, pinturas en rojo y otros tonos.

—En El Chaiful, departamento 25 de Mayo, pinturas prehispánicas.

—En El Manzanito, departamento Pilcaniyeu, en un cañadón del arroyo Blanco.

—Zonas de Ingeniero Jacobacci, Maquinchao, Gan-Gan, se hallan prácticamente rodeadas de pinturas rupestres.

—También se encuentran motivos arqueológicos en el paraje Quetrequile, estancia de la sucesión Contín, en Península San Pedro y en Yuquiche, dentro del campo de los señores García, cerca de Jacobacci.

Fiestas periódicas

TRADICIONALES y PINTORESCAS

NO son muchas las manifestaciones folklóricas de condición espectacular en la Patagonia, casi no las hay. Tampoco abundan otras fiestas que sin estar regidas por la tradición o el calendario señalen una singularidad lugareña. No obstante, entendemos que aquéllas y éstas, aunque reducidas, observan un interés que merece ser divulgado pues se relacionan con la personalidad humana, con lo tradicional y vernáculo o con fechas y episodios de importancia local y regional. Tal el fundamento de los apuntes siguientes.

FIESTA DEL PETROLEO

El petróleo fue descubierto en Comodoro Rivadavia el 13 de diciembre de 1907 cuando se andaba en busca de agua potable para suministrar a la incipiente población. De ese hallazgo casual deriva la pujante industria que tanta significacion tiene hoy para la economía patria. El suceso merece los honores de la fiesta, y ésta se cumple todos los años, el 13 de diciembre, consagrado ya como Día del Petróleo Nacional.

La parte sobresaliente de los festejos gira en torno a la elección y coronación de la Reina, con la participación de hermosas jóvenes previamente seleccionadas en festivales que se suceden en los distintos centros de producción petrolera. El desfile de las carrozas conduciendo a las reinas seleccionadas y princesas es un espectáculo encantador. Suelen intervenir representantes enviadas por otras regiones petrolíferas del país.

El 13 de diciembre en Comodoro Rivadavia y la zona hay bailes, justas deportivas, actos artísticos.

FIESTA DE LAS NIEVES

Esta celebración es preparada anualmente en San Carlos de Bariloche con motivo de iniciarse la temporada invernal, con los concursos de esquí en el cerro Catedral y demás manifestaciones deportivas invernales. Los actos preparados tienen interés, variedad, colorido, y atraen a centenares de visitantes. La disputa del campeonato argentino de esquí comienza con el *slalom gigante* para damas y caballeros. Se realiza en pista marcada y los participantes deben pasar a rauda velocidad por las puertas previstas. La misma noche tiene lugar la bajada simbólica con antorchas, espectáculo de una sugestión inmensa. Las grandes caras blancas del Catedral quedan iluminadas por las antorchas que parecen perlas de luz a la distancia. En los días subsiguientes prosiguen las pruebas y culminan con un gran baile, músicas y canciones folklóricas y concentración y entrega de premios en el Centro Cívico de Bariloche.

Esta fiesta no tiene fecha exacta de iniciación; se fija anualmente.

LA FIESTA DE GWYN Y GLANIAD

El 28 de julio de 1865 sucedió el desembarco de los colonizadores galenses en Golfo Nuevo, que poblaron el valle inferior del río Chubut. Anualmente, en esa fecha, es recordado el episodio ya decididamente vinculado a la historia patagónica.

La celebración se hace de acuerdo a las costumbres y religión de los galenses. La fiesta del desembarco (gwyn y glaniad) tiene lugar en Trelew, Gaiman, Dolavon, Rawson, Trevelin, principalmente en Trelew y Trevelin que son los centros más vigorosos de ambas colonias galenses.

Consisten las fiestas en celebraciones religiosas, números musicales, concursos poéticos y corales. El famoso *tê galés* con abundancia de una riquísima repostería hogareña es un momento culminante, y de gran brillo resultan el *eisteddford* —juegos florales y entronamiento del bardo laureado— y el *gymanfa gamu* donde los concurrentes cantan a capella himnos a cuatro voces.

RITOS Y FIESTAS VERNACULAS

Lo folklórico está representado por los ritos y fiestas que efectúan los restos que subsisten de la antigua población nativa. Los araucanos son los que conservan la costumbre de algunas realizaciones, el *ngillatún* o *camaruco*. No poseemos informes de que haya periodicidad en alguna celebración de los tehuelches supérstites.

El *ngillatún* o *camaruco*, fiesta anual de los araucanos, la voz expresa *rogativa* y la ceremonia en su esencia es una rogativa de lluvia, de buenas cosechas, piden por la salud de sus hijos, por el bienestar de la tierra. Los ruegos son acompañados de aspersiones hechas con chicha de maíz y se cierran con sangre de las víctimas propiciatorias. La parte bárbara y primitiva cobra su mayor vigor cuando es arrancado el corazón palpitante de un caballo o toro que se reparte en pequeños trozos y lo comen. Un mayor grado de civilización hace que en algunas tribus se haya atenuado el rito, limitándolo a sacar sangre de las orejas de los ovinos y asperjarla.

En el *ngillatún* se baila el llamado baile de *loncomeo*, nombre que expresa el vaivén de la cabeza, típico del baile. Es una danza pantomímica, en la que los participantes imitan al guanaco, avestruz, tero, etc. El ritmo es marcado por la *trutruca* —especie de *erke*— y el *cultrún* (tambor). Los bailarines giran en torno al *rewe*, especie de altar en el que se ubica el *machi* (curandero) e invoca el espíritu de *ngenechén* (el Dios araucano).

Fiestas de esta naturaleza se realizan en marzo de cada año en Anecón Grande, Río Negro; en Colonia Cushamen, Marrauf y Boquete de Nahuel Pan, provincia de Chubut.



Los caballeros hicieron de su escudo un instrumento de eficaz protección y un símbolo de la nobleza de su empresa. El escudo de MOLINOS, estampado en los envases de sus productos, también significa alta protección de un noble contenido.

SIMBOLIZA M CALIDAD

SIMBOLIZA MOLINOS CALIDAD RIO DE LA PLATA S.A.

POR ESTAS RAZONES



LA MAYORIA DE LOS CAMIONEROS PREFIERE FIRESTONE

¡ESTUPENDAS EN RIO TURBIO!

(Algo más allá de la Av. Gral. Paz)

Caminos bravos los de la Patagonia!... Los camioneros protegen los tanques de combustible porque el ripio disparado por las cubiertas tiene la fuerza de una bala! Alli, en esos caminos áridos donde se somete a las cubiertas a un formidable desgaste... resultan estupendas las **Pantaneras-Excavadoras Firestone!** Equipando la mayoría de los camiones salvan enormes distancias... sin pedir tregua!

Su fama las ha hecho preferidas también en Rio Turbio, donde contribuyen a explotar la riqueza de esa importante zona carbonífera!

HAGA SUYA ESTA EXPERIENCIA

No existe diferencia de calidad entre estas ***Pantaneras-Excavadoras*** *y las cubiertas* ***Firestone*** *para automóvil. Ambas están fabricadas con los mismos materiales e idéntica técnica. Por consiguiente, esta preferencia de los hombres que saben, le indica a usted cual es la mejor cubierta para su automóvil!*

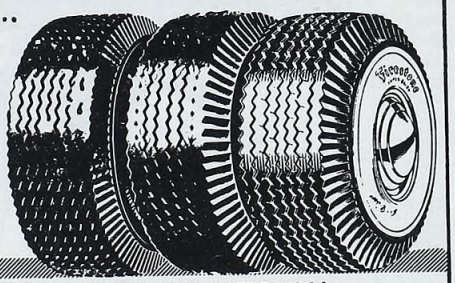
EQUIPE SU COCHE CON FIRESTONE

Para un largo, seguro.. suavísimo andar!

CAMPEON DE LUJO

NUEVA CAMPEON DE LUJO

SUPER BALON



CON O SIN CAMARA - COMPRE CALIDAD PROBADA!



PIDALAS A SU GOMERO



Firestone

LAS CUBIERTAS QUE MAS SE VENDEN EN LA ARGENTINA

Lugares HISTORICOS DE LA Patagonia

Recuerdan episodios marítimos y jalones de la lucha contra el indio y el desierto

PROVINCIA DE NEUQUEN

San Martín de los Andes

Hacia fines de 1898, el general Rudecindo Roca, comandante en jefe de la División de los Andes, que se hallaba en el fuerte Maipú ubicado al este del lago Lacar, obtuvo autorización para crear una nueva línea de frontera militar en la cordillera, desde Ñorquin a Colonia 16 de Octubre.

A ese efecto dispuso se estudiara el lugar más conveniente para emplazar un pueblo. El 4 de febrero de 1898, ya delineado éste en las inmediaciones del lago Lacar, el coronel Jorge J. Rohde presidió la ceremonia de inauguración, colocándose la piedra fundamental juntamente con el acta de fundación.

El nombre de San Martín de los Andes le fue dado por el general Rudecindo Roca, como homenaje al general José de San Martín. En la demarcación de las distintas manzanas intervinieron el capitán Carlos Moret y el alférez Camilo Anschütz. La fundación de este pueblo significaba la afirmación definitiva del "cristiano" en tierra hasta poco antes dominada por el bárbaro.

Declarado lugar histórico el 15 de setiembre de 1943.

Junín de los Andes

El lugar de fundación de este pueblo se halla en el valle de Cumcum Niyeu, sobre la margen derecha del río Chumehuin, y a casi 45 kilómetros de su nacimiento en el lago Huechu Laufquen, departamento de Huiliches.

Tuvo su origen en el fuerte construído en 1883 por la Segunda Brigada al mando del coronel Enrique Godoy, durante su campaña de los Andes contra los indios, según estudios de la comisión que integraban el teniente coronel Benjamín Moritán, el sargento mayor Miguel E. Vidal y el ingeniero militar Jorge Bronsted.

El pueblo delineado junto a este puesto militar recuerda con su nombre la batalla de Junín, librada contra las fuerzas españolas del Perú.

Declarado lugar histórico el 15 de setiembre de 1943.

Fuerte Chacabuco

Fue levantado en 1883 por el general Conrado E. Villegas, al oeste del río Limay, frente al cerro del Carmen, aproximadamente a 1 kilómetro del lago Nahuel Huapi, departamento de Los Lagos.

Juntamente con los fuertes Maipú y Junín de los Andes y una serie de fortines establecidos a lo largo de la cordillera, integró la llamada Línea de los Andes, destinada a cerrar los pasos cordilleranos a los indios que asolaban la región.

El sitio que ocupara este fuerte fue declarado lugar histórico el 15 de septiembre de 1943.

Fortín Huechu Laufquen

Estaba situado sobre la costa nordeste del lago Huechu Laufquen, departamento de Huiliches a unos 25 kilómetros al noroeste de Junín de los Andes. Su construcción fue casi simultánea a la de Mamuell Malal, en 1883. Ocupaba una superficie de quince metros de largo por diez de ancho, con dos baluartes de cerca de tres metros de altura y corral.

En su época tuvo gran valor estratégico por su situación que cerraba el camino a los indígenas provenientes de Chile por el paso de Carirriñe. En los documentos oficiales se le conoce con el nombre de Teniente Lezcano, en homenaje al heroico oficial muerto en el combate de Pulmarí.

Declarado lugar histórico el 13 de septiembre de 1943.

Fortín Mamuy Malal

Fue construído en el departamento de Huiliches, unos 30 kilómetros al norte del lago Huechu Lauquen, cerca del río Malleu.

Su construcción, realizada en 1883 por orden del coronel Enrique Godoy, se hizo sobre la base de los estudios estratégicos y topográficos efectuados en la zona y estuvo a cargo de los soldados, con troncos de árboles, ramas y barro. Constituyó un sólido elemento defensivo, especialmente por su ubicación junto a uno de los principales y más transitados caminos que conducían a Villarrica (Chile).

Declarado lugar histórico el 15 de septiembre de 1943.

Desfiladero de la Trinchera

En el desfiladero ubicado en el departamento de Huiliches, en la ribera norte del lago Huechu Laufquen, próximo al cerro Nevado, 80 hombres del batallón Segundo de Caballería, al mando del mayor Juan Gregorio Díaz, sostuvieron combate contra la indiada del cacique Ñancucheo el 11 de septiembre de 1882.

La trinchera de los salvajes, ingeniosamente establecida y fortificada, debió ser atacada por asalto a sable y bayoneta, lográndose tomarla luego de recia lucha. Como recuerdo de la acción, el desfiladero recibió el nombre de La Trinchera, y el fortín levantado tiempo después sobre el arroyo Pichi Leufu lo tomó del teniente Joaquín Nogueira, muerto en la pelea.

Declarado lugar histórico el 15 de septiembre de 1943.

Combate de Chimehuin

Se refiere a la acción librada el 6 de diciembre de 1882 en un lugar ubicado sobre la margen izquierda del río Chimehuin, departamento de Huiliches, entre una avanzada de 25 soldados al mando del capitán Vicente Bustos y 50 indios de la tribu de Ñancucheo.

El capitán, secundado por el teniente Vicente Grimau, puso en fuga a los salvajes en combate que duró media hora.

En memoria del cabo Atanasio Alarcón, que perdió la vida en la lucha, se dió su nombre al fortín levantado sobre el arroyo Pichi Picum Leufu.

El sitio de la acción fue declarado lugar histórico el 15 de septiembre de 1943.

Valle de Pulmari

En el valle de Pulmari, cerca del lago Niefin Co, sobre la margen sur del arroyo Pulmari, departamento de Aluminé, el capitán Emilio Cruzeilles, de la Segunda Brigada que había llegado a Neuquén, al marchar con una partida de diez hombres fue sorprendido por cien indios de las tribus de Renquecurá y Namuncurá.

La lucha trabada cuerpo a cuerpo era desigual, y en medio de la pelea llegó el teniente Nicanor Lezcano con cinco soldados más, rindiendo su vida en cumplimiento de su deber.

En el lugar donde ocurriera este episodio, el 6 de enero de 1882, se construyó el fortín Paso de los Indios y el sitio del combate fue declarado lugar histórico el 15 de septiembre de 1943.

Cerro de la Batería o de la Artillería

En un pequeño cerro ubicado a la entrada del valle de Ñorquin, próximo a la cabecera del departamento del



Desde la gruesa portada de la Municipalidad de Bariloche, se ve en primer plano el monumento a Roca en la plaza de los Expedicionarios al Desierto.

mismo nombre, en el paraje conocido por Corral de Piedra, existió en 1882 una fortificación artillada con dos piezas de a cuatro, establecida por el coronel Rufino Ortega para asiento de su comandancia de la Primera Brigada de las Fuerzas Expedicionarias al Desierto.

Desde la misma partieron las expediciones que realizaron operaciones hasta fines de marzo de 1883 y batieron a los caciques Renquecurá y Namuncurá.

El pequeño montículo existente, donde estuvieron emplazados los cañones, fue declarado lugar histórico el 15 de septiembre de 1943.

Fortín Guanacos

Este fortín, construído en 1879 por el coronel Rufino Ortega durante la Expedición al Desierto del general Julio A. Roca, estaba situado a unos doce kilómetros de Andacollo, en el departamento de Minas, sobre el río Guanacos.

Tiene importancia histórica en razón de la acción librada el 19 de enero de 1881 por el alférez Eliseo Boerr con doce soldados y diecisiete arrieros que se habían refugiado en el fortín, al ser atacado por una partida de araucanos y moluches.

La lucha fue desproporcionada por el número de atacantes. Al día siguiente todos los defensores fueron hallados sin vida dentro del fortín, así como treinta y dos indios, a quienes sus compañeros no pudieron llevar por hallarse heridos.

El sitio que ocupó el fortín Guanacos fue declarado lugar histórico el 15 de septiembre de 1943.

Fuerte Cuarta División

Este fuerte fue instalado durante la Campaña al Desierto, el 10 de mayo de 1879, por orden del coronel Napoleón Uriburu, jefe de la Cuarta División del Ejército Expedicionario al Río Negro.

A su amparo, en 1885, el coronel Manuel Olascoaga pudo formar el pueblo de Chos Malal, en la comarca habitada por las tribus picunches del cacique Purrán y que fue el primero de los establecidos en la provincia.

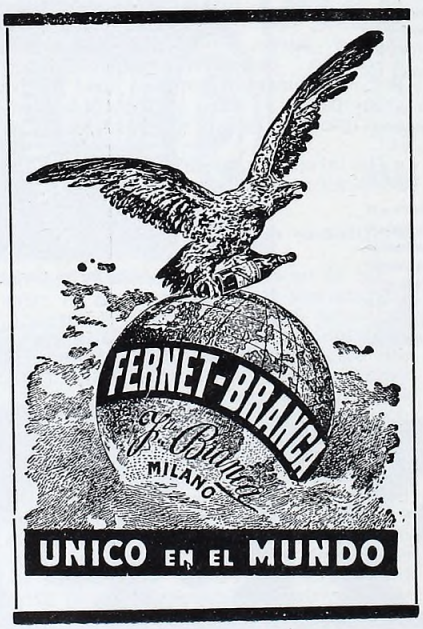
Se halla ubicado en el pueblo de Chos Malal, sobre la margen izquierda del río Curi Leuvu, en la confluencia con el Neuquén.

Declarado lugar histórico el 15 de septiembre de 1943.

Misión Jesuítica de Nahuel Huapi

En la península de Huemul, en un lugar próximo al puerto del mismo nombre sobre la costa norte del lago Nahuel Huapi el padre Nicolás Mascardi estableció en 1670 la primera reducción jesuita en la región de los lagos cordilleranos, consistente en una capilla y un rancho de techo de paja. Agrega la tradición que tres años después, durante el cuarto de los viajes que ralizaba por la zona, fue muerto alevosamente por indios del cacique Antullanca.

Recordando el sitio donde estuvo la misión, fue declarado lugar histórico el 15 de septiembre de 1943.



PROVINCIA DE RIO NEGRO

Fortín Primera División

Este fortín fue construído en 1881 por el coronel Lorenzo Vintter. Tenía veinticinco metros por cada lado, habitación para el oficial a cargo de la guarnición, amplia cuadra para la tropa, corral, cerco para caballada y un rudimentario mangrullo.

Ese mismo ano quedó a su cargo el capitán Juan José Gómez. El 16 de enero de 1882 fue atacado por cerca de mil indios, a los que pudo rechazar con su guarnición de dieseis soldados y catorce peones que por entonces habían solicitado refugio momentáneo en el fortín. El capitán Gómez resultó herido en esta acción; por el valeroso comportamiento personal y acertado comando fue promovido a sargento mayor.

El fortín Primera División levantado en la margen izquierda del río Neuquén, de tanta utilidad como protección del Paso Fotheringham, fue declarado lugar histórico el 28 de diciembre de 1943.

Paso Fotheringham

Se encuentra ubicado en el departamento General Roca, a unos cuatro kilómetros de la unión del río Limay con el Neuquén, en dirección nordeste donde se halla un puente del Ferrocarril Nacional General Roca.

Su nombre lo lleva en homenaje al comandante Ignacio Fotheringham, el primero que lo cruzó el 11 de junio de 1879, durante la Expedición al Desierto del general Julio A. Roca. Este paso prestó en su época especial utilidad para las expediciones.

Declarado lugar histórico el 28 de diciembre de 1943.

Campamento de Choele Choel

La isla de Choele Choel fue descubierta el 2 de noviembre de 1782 por el piloto Basilio Villarino que remontaba el río Negro, y allí mismo levantó un fuerte para protección de los expedicionarios contra el ataque de los indios.

El 3 de julio de 1833 llegó a la isla el general Angel Pacheco al mando de tropas que alcanzaron hasta la confluencia de los ríos Neuquén y Limay.

La expedición del general Roca llegó a la isla el 24 de mayo de 1879, y desde ese momento fue un centro de vida civilizada y puntal para el abastecimiento de las tropas exepedicionarias que se internaban hacia la cordillera.

El lugar declarado histórico el 28 de diciembre de 1943 es el paraje conocido por Pampa de los Molinos, si bien el campamento estuvo en Choele Choel.

Paso Alsina

El 13 de mayo de 1879 la fuerza expedicionaria al mando del general Roca atravesó el río Colorado por un vado que ubicaron los baquianos, al que allí mismo se le dió el nombre de Paso Alsina inscripto en una vara de sauce clavado en su margen sur. Se recordaba así al ministro Adolfo Alsina.

El lugar declarado histórico por decreto del 28 de diciembre de 1943 se halla frente al pueblo de Buena Parada.



La expedición Py fondeada en el Cañadón de los Misioneros, hecho histórico que dió origen a la fundación de Puerto Santa Cruz.

PROVINCIA DE SANTA CRUZ

Puerto Deseado

Ubicado sobre la margen izquierda del río Deseado, en su desembocadura con el Atlántico, en la bahía de su mismo nombre. Esta bahía la descubrió en 1520 Hernando de Magallanes denominándola Bahía de los Trabajos. Su nombre actual deriva de una traducción defectuosa del inglés *Desire*, que así se llamaba uno de los buques del corsario Tomás Cavendish que llegó en 1586. Varios otros navegantes hicieron escala en este puerto hasta que en 1780 llegó Antonio de Biedma para fundar una colonia por orden del virrey Vértiz. Diez años más tarde se estableció la Real Compañía Marítima de Pesca. Durante el período de las invasiones inglesas los ocupantes se retiraron a Carmen de Patagones y el fuego y el tiempo destruyeron las instalaciones y construcciones. En diciembre de 1834 ancló la "Beagle" de Fitz Roy, y en 1884 llegó el vapor "Loire" con un grupo de familias colonizadoras al mando del capitán Oneto. El pueblo fue fundado el 19 de diciembre de 1899.

Declarado lugar histórico el 5 de noviembre de 1943.

Puerto San Julián

El nombre le fue dado por Hernando de Magallanes el 31 de marzo de 1520.

El 21 de junio de 1578 recaló en este puerto el corsario inglés Francisco Drake y dos siglos después hizo lo propio la expedición de Antonio de Biedma. En octubre de 1780 por orden del virrey Vértiz se instaló un pueblo con el nombre de Nueva Colonia de Floridablanca, que contaba con un fuerte de madera, capilla, hospital, dieciocho casas y otras viviendas.

En baja marea puede verse el sitio conocido por el Banco de la Justicia, donde se halla una baliza que señala el lugar en que fueron ejecutados Luis de Mendoza y Gaspar de Quesada, amotinados durante la expedición de Magallanes, y que según la tradición fue también escenario del ajusticiamiento de Thomas Dougthy por Francisco Drake.

Declarado lugar histórico el 5 de noviembre de 1943.

Puerto Santa Cruz

El 3 de mayo de 1520, el capitán Juan Rodríguez Serrano, de la expedición de Magallanes, acertó a descubrir la boca de un río que llamó Santa Cruz en conmemoración de la fecha religiosa de ese día.

El 10 de enero de 1526 llegó a este río el piloto mayor Juan Sebastián Elcano, al mando de cinco naves de frey García Jofré de Loayza. Tres siglos más tarde, dos misioneros anglicanos provenientes de las islas Malvinas se instalaron en el lugar que pasó a ser conocido como Cañadón de los Misioneros.

En 1873 atracó la goleta Chubut al mando del comandante Lawrence, que por orden del gobierno dispuso la construcción necesaria para instalar una capitanía e izó la bandera argentina, siendo ésta la primera representación del país al sur de la Colonia Chubut.

Durante la presidencia de Avellaneda se dispuso ocupar militarmente el lugar y se encomendó la misión a una escuadrilla al mando del comodoro Luis Py, que desembarcó y enarboló la bandera argentina el 1º de diciembre de 1878. En el lugar conocido por Punta Reparo existe un monumento recordando este episodio que se toma como el antecedente determinante de la creación del pueblo.

Declarado lugar histórico el 5 de noviembre de 1943.

Río Gallegos

El 23 de enero de 1526, la Santa María de la Victoria y la San Gabriel, naves de la expedición del comandante frey Jofré García de Loayza, que habían partido de La Coruña, llegaron a un río del cual hicieron reconocimientos en su desembocadura y llamaron de San Ildefonso. El piloto mayor Juan Sebastián Elcano que se había adelantado a la expedición, encalló con sus naves a la entrada de este río nueve días antes, circunstancia por la que debe considerarse su verdadero descubridor.

Elcano, que suponía se trataba del estrecho, despachó en su esquife a varios hombres para reconocerlo, los que luego de internarse río adentro vivieron una verdadera odisea, debiendo caminar más de 100 kilómetros por tierra antes de volver a reunirse con sus compañeros.

Declarado lugar histórico el 5 de noviembre de 1943.

Ruinas de los Españoles

Se hallan próximas al puerto de San Julián y pertenecen a la colonia que fundó Antonio de Biedma en su viaje realizado en 1780 por las costas del sur, y cuyos moradores, los primeros radicados en este puerto, sostuvieron una constante lucha contra las privaciones y el temor a los indios.

Declarado lugar histórico por decreto Nº 23.889 del 26 de setiembre de 1949.

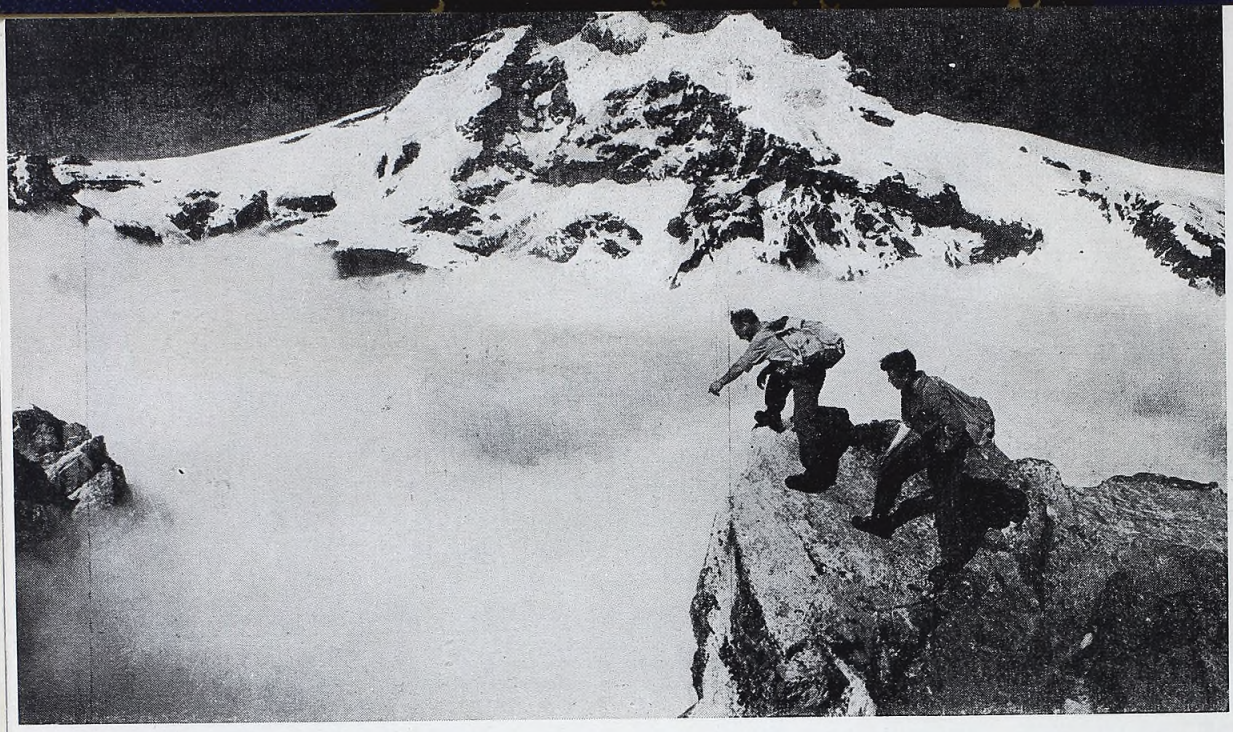
TERRITORIO NACIONAL DE TIERRA DEL FUEGO

El 28 de setiembre de 1884 fondeó en la bahía de Ushuaia la División Expedicionaria al mando del comodoro Augusto Laserre, quien por orden del presidente Roca realizaba una inspección de estudio por las costas del archipiélago austral con el fin de establecer subprefecturas.

Halló en dicho punto la misión protestante inglesa del pastor Thomas Bridges, dependiente de la "South American Missionary Society", la que había levantado una capilla y viviendas para los indios yaganes, a quienes trataba de acostumbrar a la vida civilizada. Bridges, que desconocía bajo qué protección se hallaban, tenía izada la bandera inglesa.

El comodoro Laserre dispuso en seguida las construcciones y todo lo necesario para instalar la subprefectura, declarándola inaugurada el 12 de octubre de 1884, oportunidad en que izó por primera vez en esta zona la bandera argentina. Posteriormente impartió instrucciones para que se formara un pueblo con el nombre de Ushuaia.

El lugar donde se enarboló la bandera fue declarado histórico el 28 de diciembre de 1943.



Escena del film "Río Patagónico". Otto Meiling y Vallmitjana (hijo) en las alturas del Tronador.

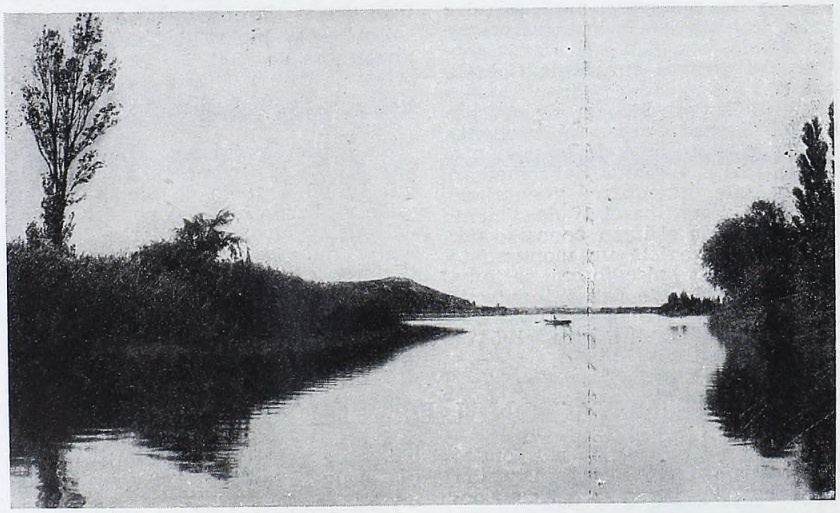
Río Patagónico

Preciosas imágenes del natural en apasionante desarrollo

CON fundamento se ha dicho que no son las montañas, ni las valles, ni los bosques, ni los vientos, ni las ciudades, los señores del mundo. Los dueños del planeta son los ríos. Y así ha de pensarse considerando que por los ríos del universo anduvo la conquista, el vasallaje, la libertad, la civilización. El Nilo, el Rhin, el Orinoco, el Paraná, el Hudson, el Amazonas, y tantos más, vieron pasar el drama y la epopeya. Por sus aguas andan, van y vienen, el trabajo y los frutos de la actividad y del ingenio del hombre.

Hay ríos mansos, familiares, que discurren por entre huertas y jardines, como el Moldava. Los hay heroicos, como el Rimac enrojecido con la sangre de Almagros y Pizarros; adustos como el Amazonas, el de las dramáticas mujeres hombrunas de su leyenda; líricos como el Paraguay o el Magdalena, en quienes parecen inspirados los versos de Julio Correa: "El río es un gran poeta — que dice un poema inmenso — en el lenguaje de Dios..."

También los hay de aguas proletarias, como el río Negro que dejó de ser curso navegable para derramarse por



El caudaloso río Negro, foto no correspondiente a la película que comentamos. El Negro es uno de los dos ríos patagónicos que son aprovechados por el hombre.

La cámara seguidora de los ríos patagónicos manejada por Augusto I. Vallmitjana, al descender por el Chubut llegó al paraje donde es construído el dique Ameghino, que dará definitiva utilidad a las aguas que descienden de la cordillera al mar. (Escena del film).

TRANSPORTES PATAGONICOS Sociedad Cooperativa del Sud Limitada (Matrícula 2425)

Una Empresa de capitales netamente argentinos al servicio de la Patagonia.

Además de su confortable servicio de pasajeros dispone de un servicio de encomiendas generales directamente desde Buenos Aires para las localidades del Sur, y un servicio de contra-reembolsos, con seguro contra todo riesgo.

Avda. de Mayo 769
T. E. 30-1450
En Buenos Aires

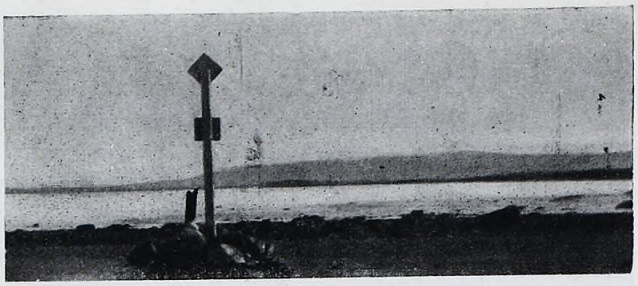
OFICINAS EN TODAS LAS LOCALIDADES

En Trelew
ADMINISTRACION
Avda. Gales y Fontana
T. E. 226



El artista de San Carlos de Bariloche, Augusto I. Vallmitjana, que con esfuerzo patriótico ha realizado el film "Río Patagónico.

Aquí es donde las aguas del lago Argentino hallaron una salida y forman el río Santa Cruz



el canevá de los canales, y el Chubut, que tras un fatigoso recorrido estéril se anuda al pródigo destino de la tierra fertilizando los predios en el valle inferior.

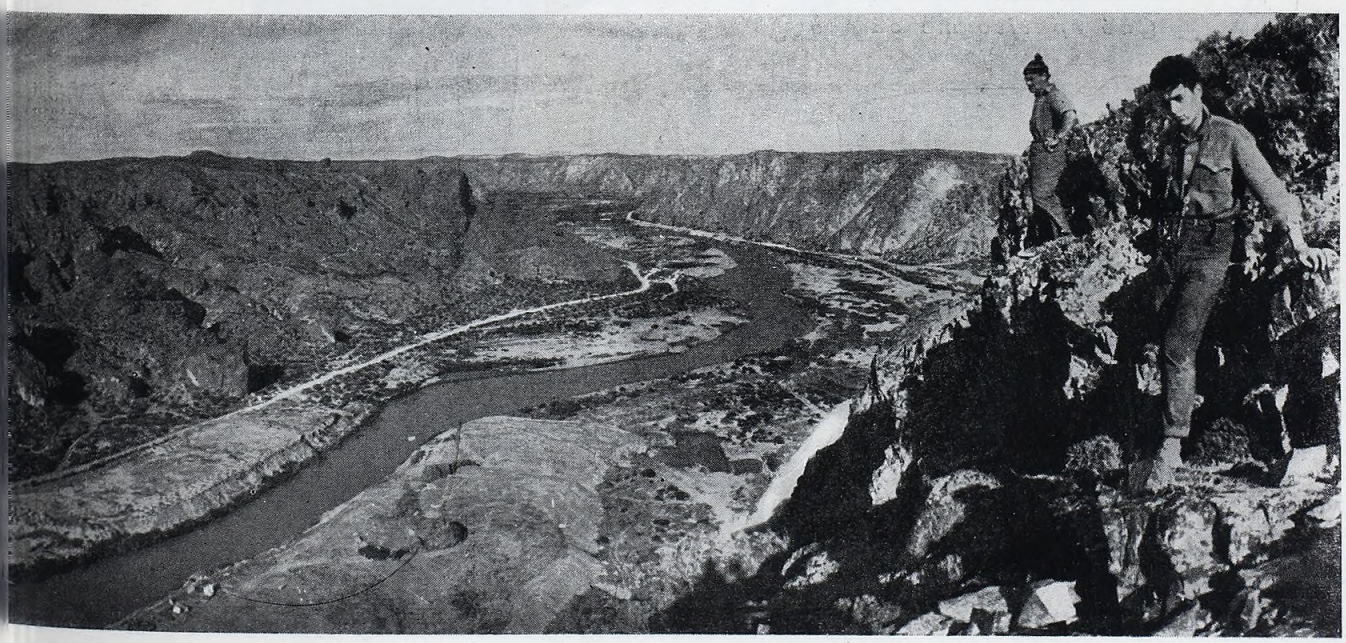
La Patagonia está trizada de ríos. Nacen en las altas cumbres y van a perderse al mar, casi todos sin provecho o sólo parcialmente aprovechados, pero han de ser, por imposición del progreso, de grandiosa significación económica en el futuro argentino. El Limay, Neuquén, Santa Cruz, Deseado, Gallegos, y tantos otros, llegará la época para ellos de los canales, las compuertas, los endicamientos, las hélices.

El desaprovechamiento de tanto caudal de agua es lo que primero se descubre a través de la soberbia filmación del natural, "Río Patagónico", que un artista de Bariloche, artista cabal, Augusto I. Vallmitjana, ha realizado con generosidad patriótica y fervoroso amor por la Patagonia, secundado por su hijo y el veterano andinista y esquiador Otto Meiling, y cuya exhibición en la sala íntima del Opera deslumbró a la concurrencia por la majestuosidad del panorama, su mudable cromatismo y tantos detalles preciosos, además del espíritu entre deportista y aventurero, no exento de riesgos físicos y mucho esfuerzo económico que derrocharon los tres protagonistas, cuyo avance, escalando, esquiando, bogando, agrega un matiz dinámico muy vivaz.

Con equipos de filmación y elementos de montaña se fueron los tres a las cimas del Tronador. Esa altura es el símbolo vital del relato, porque es en los elevados heleros andinos, en los altos glaciares donde nacen los ríos. Las pericepcias de la ascensión y del descenso son apasionantes, cada paso es un suspenso, una aventura, un riesgo. Luego, como para compensar al espectador por esos minutos de sobrecogimiento, sobreviene el apacible bogar por ríos de ensoñación. La cámara, empeñosamente, sigue de cerca a los protagonistas, tan pronto manejada por Vallmitjana o por su hijo. Y ellos no se detienen ante vallas. Si es menester para la veracidad del film arrojarse a una cascada, allá van los minúsculos botes de goma entre el fragor de las espumas. Pero esa misma cámara, espectacular en las escenas dinámicas, se recrea sensible y extasiada ante la coquetería de la fronda ribereña que se asoma al espejo movible del río para contemplar sus galas; o se sosiega ante un simpático "piche" que busca la profundidad de la tierra para esconder su cuerpo de miradas enemigas, cuando no es un charito dando sus primeras zancadas junto a mamá avestruz.

En el Tronador comienza "Río Patagónico" y mágicamente nos lleva con vivacidad por el Neuquén, el Deseado, un lento navegar frente al ventisquero Moreno en el lago Argentino buscando el nacimiento del río Santa Cruz; el río Manso, Limay, Negro. Para proclamar proféticamente que aquellos heleros y masas heladas de la cordillera han de ser un día no distante la razón de que esas lajanías hoy infrapobladas del Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz, mañana se vean rebosantes de hombres y mujeres, atraídos a ellas por la seguridad de que los ríos, en su marcha sin fatigas, harán que la tierra sureña florezca pimpante.

La idea de filmar la apasionante trayectoria de los ríos patagónicos es tan extraordinaria y acertada y reclama una calidad de realización tan noble, pujante y decisiva que bien pudo pertenecer a un camarógrafo tan riesgoso y avezado en esta clase de películas del natural como el célebre Fitzpatrick. Pero no. La idea fue de un artista patagónico y su realización soporta sin desmedro la mención parangonal, es digna, auténtica, merece con justicia los juicios encomiásticos que han sido emitidos. Ahora la película irá a Italia, a un festival, y no sabemos la suerte que correrá aunque esperamos y deseamos la mejor, pero de lo que estamos seguros es que los espectadores del Viejo Mundo que la vean tendrán ante sí una visión colorida de la Patagonia Argentina, meca de un turismo que irá en aumento si atinamos a poner ante los ojos del mundo expresiones de la virtud que exhibe "Río Patagónico".



De la naturaleza a su mesa

INCA

FRUTAS Y VERDURAS

al natural



DURAZNOS · ARVEJAS
TOMATES · CHOCLOS
PIMIENTOS MORRONES · ANANAS
DULCE DE BATATA
FRUTA DESECADA

Cuando veo una lata de

INCA

se me despierta el

INDIO ¡!

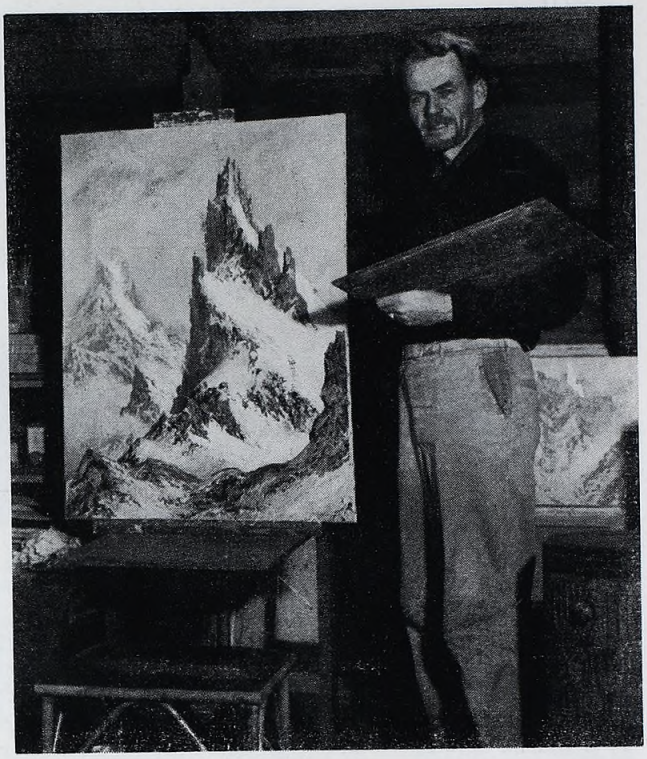
Qué apetito me dá



INDUSTRIA ARGENTINA

PAISAJES DE LOS ALERCES

Exposición de telas de Erik Gornik en Witcomp



El pintor de los lagos. Erik Gornik, junto a una de las telas que presenta en la Galería Witcomp, cuadro dedicado a "los hombres de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia".

En la Galería Witcomp ha inaugurado una exposición de sus telas con motivos del Parque Nacional Los Alerces el pintor Erik Gornik, patrocinado por el gobierno de la provincia de Chubut y con los auspicios de la Dirección General de Parques Nacionales. Son 36 telas que nos ubican frente al panorama magnífico de los lagos Futalauquen, Verde, Kruger, Menéndez, Rivadavia; el Cordón Situación y otras alturas alfombradas de verde sus laderas y con yelmo de nieve en las cimas; arroyuelos, valles apacibles y apretados alerzales.

Gornik es yugoeslavo de nacimiento, pero lleva muchos años de residencia en nuestro país donde ha encontrado su segunda patria. Las bellezas australes le sedujeron con sus encantos y hace más de quince años que es un sensible y apasionado testigo de la riqueza cromática del sur y su exquisito divulgador con sus cuadros de pintura directa, objetiva y luminosa.

Varios lustros de residencia en la región del Parque Nahuel Huapi, todos los contornos del lago Hess encontraron en la autenticidad expresiva de sus obras detalles preciosos de esa subyugante conjunción de piedra y nieve, árbol y agua. Luego forja su vivir en el Parque Los Alerces y reanuda su obra, "brindándonos una nueva visión ambiental, diferente de la que anteriormente caracterizó el paisaje en torno del lago Hess", como muy bien afirma Ramón de Altamira. Porque aún siendo ambientes emparentados, ya que en toda la cordillera andina hay un paisaje correlativo de montaña, árbol, nieve y agua, Gornik ha sabido penetrar en la esencia diferencial, en la luz más cristalina de este lugar que de aquel otro, la mayor o menor majestuosidad de las montañas, la distinta poesía de esa augusta serenidad de los lagos; el follaje más verde, el cielo más azul, las nubes más dispersas o abigarradas.

Viendo esta nueva muestra de Gornik y recordando sus anteriores exposiciones, puede afirmarse que el conjunto de sus telas sobre el lago Hess forman una colección auténtica, peculiar, diferentes de estas otras que ahora nos trae del Parque Los Alerces en las cuales la destreza del artista, su inspiración, y su devoción regionalista, obtienen un triunfo rotundo al expresar con dignidad y parangón la grandiosidad de un paisaje en plenitud de sus galas cromáticas.

La atracción que la pintura de Gornik ejerce en el público se demuestra por los numerosos visitantes de la Galería Witcomp que encuentran solaz y recreación espiritual frente al espectáculo del panorama andino aprisionado en las telas que exhibe.

Río Gallegos

CONFITERIA "CARRERA"
de
VLADIMIRO JAKIC
Servicio especial de Lunch a domicilio
Roca esq. Fagnano **Teléf. 179**

ALBERTO R. SEGOVIA
DESPACHANTE DE ADUANA
Importación - Exportación - Representaciones - Seguros
Telegramas "ASEGOVIA"

JUAN LIEGEOIS
REPRESENTACIONES - COMISIONES
CONTABILIDAD
SARMIENTO 24

Fotografía "ROIL"
TRABAJOS DE PRIMERA CALIDAD
Venta de álbumes para fotografía - Gran existencia de fotos del Lago Argentino

Puerto Deseado

FLORENTINO PEREZ
Despachante de Aduana y Agente Marítimo - Representante de **"LAW UNION & ROCK" Compañía Inglesa de Seguros y de la casa JOSE PELUFO y Cía. Ltd. — Vacunas "EBER"**

(Carbunclo y Mancha)

LUZ Y FUERZA
COCCOZ Hnos.
Anexo: Instalaciones eléctricas e industriales - Mosaicos calcáreos y blocks de cemento comprimidos

ESTACION DE SERVICIO de PEDRO MARTINEZ
Repuestos y Accesorios - Lavado y Engrase - Carburación y Encendido - Venta de Nafta y Aceites

Andinismo y Esquí

Referencia a las mayores alturas de los Andes australes y cimas más dificultosas



Sobre la cumbre del Tronador.

La República Argentina conjuntamente con Chile son los países del continente que disponen la mayor extensión cordillerana, aproximadamente 5.000 kilómetros que les sirve de frontera. La Cordillera de los Andes es la cadena montañosa más larga del mundo. Los Alpes es de 1.100 kilómetros por 150 a 200 de ancho; el Himalaya alcanza a 2.500 por 220 de ancho. En cambio los Andes se extienden 7.300 kilómetros desde el Caribe al Cabo de Hornos, y aquí, tras su zambullida en el mar, todavía emergen sus picos en la Antártida Argentina.

Los más altos picos están en el norte, decreciendo a medida que la cordillera avanza hacia el sur. En los Andes australes las cimas son menos elevadas. El Lanín alcanza a 3776 metros, el Tronador a 3430 metros. La altura promedio es de unos 3.000 metros. El límite de las nieves eternas es de alrededor de 1.400 metros en Neuquén y 1.300 metros en Santa Cruz.

EL ANDINISMO

En los últimos años los Andes Patagónicos llaman cada vez más a los escaladores, tentándolos con sus cumbres difíciles.

Las alturas que rodean a Bariloche y las regiones próximas, que así podemos incluir a El Bolsón, Esquel y San Martín de los Andes, han sido las más escaladas, sobre todo el Tronador, López, Piltriquitrón y otros.

Ahora la mayor atracción de los intrépidos está representada por las montañas de Santa Cruz y Tierra del Fuego; y el Hielo Continental, que aparte de las dificultades que presenta ofrece un panorama subyugante. El Fitz Roy sigue siendo una cumbre adusta y difícil, vencida, sí, pero que se cobró cara la osadía. El cerro Torre es otra altura que entusiasma.

Todos los años, andinistas de firme dedicación, cruzan el largo camino y van a las montañas santacruceñas, el Hielo Continental, Fitz Roy, la cordillera del Payne; el Sarmiento, en Tierra del Fuego, en el que no hace mucho actuó una experta expedición italiana. Los colosos del sur se defienden con borrascas de viento y nieve que azotan continuamente en las alturas, y los escaladores vuelven una y otra vez, siempre con la renovada esperanza de una nueva conquista

LAS ALTURAS SOBRESALIENTES DEL SUR

Para debida información de los lectores pasaremos una revista de aquellos picos australes más visitados por los andinistas y que continúan ejerciendo la máxima atracción tentando a los intrépidos.

Pasando la vista de norte a sur, o sea desde la provincia de Neuquén a Tierra del Fuego, tenemos el volcán Domuyo, en el departamento de Chos Malal, de 4.550 metros de altura; el cono nevado del Lanin, de 3.776 mts., cuya pureza de formas lo asemeja al Fusiyama.

En la zona de Bariloche se encuentra la reunión más apreciada de alturas por su variedad y porque están en las proximidades de los centros poblados, de manera que el andinismo se practica allí como en Suiza, donde las cumbres están al lado del confort de la ciudad. El Tronador es un hermoso grupo con 3.320 mts. en el Pico Argentino, 3.430 en el Pico Central y 3.440 en el Pico Chileno. Este cerro tantas veces vencido por los andinistas pero siempre erizado de dificultades, se ve envuelto en una masa de hielo.

Para solaz y aventura de los deportistas, también se hallan en Bariloche las agujas del Catedral, esbeltas puntas rocosas; el cerro López, montaña que se eleva frente a Llao Llao a 2.000 metros de altura con varias puntas para escalar; el resto de la región está coronada de picos rocosos y filos ornados de cornisas: Cerro Negro, Los Inocentes, Punta Negra, Bonete; cruzando el lago están el macizo Crespo, el grupo del Colorado, Dormilón, Belvedere y otros.

El Bolsón, al sur de Bariloche, constituye otro lugar privilegiado para el andinista, con la enorme masa del Piltriquitrón y las alturas del Hielo Azul, Cerro Grande y Cerro Escondido, y pasando al Puelo están los Tres Picos y el Guardián. En ese avance se pasa por Esquel y el Parque Nacional de Los Alerces con sus abundantes cadenas y picos retorcidos, glaciares a profusión. Sin duda que el andinista y el turista nunca se arrepentirán de dirigir sus pasos a esta zona.

Las montañas que se elevan al sur del Parque Los Alerces representan características completamente diferenciadas de las anteriormente citadas. Aumentan los glaciares en número y dimensiones y son más severas las condiciones meteorológicas. No hay refugios y se debe recurrir a carpas. Las distancias a recorrer no son muchas entre las bases de operación —necesariamente algunas estancias— y las alturas, pero igualmente hay que recurrir a los caballos.

En el lago Buenos Aires, sobre Chile, está el San Valentín de 4.050 metros de altura, máxima cumbre de la Patagonia Austral. Viene después el Parque Perito Moreno donde está el monte San Lorenzo con 3.700 metros; por último el Parque Los Glaciares con las formidables agujas del cerro Torre, del cordón Adela y, sobre todo, del Fitz Roy de 3.375 metros. Las expediciones a estos han tenido como base la estancia de don Andreas Madsen, nombre incorporado definitivamente a la historia de todas las tentativas sobre el Fitz Roy por el albergue ofrecido, la ayuda prestada y la cordialidad con que asiste a los deportistas que llegan a su estancia.

Más al sur, acercándonos al Estrecho de Magallanes, se encuentra la Cordillera del Payne con múltiples picachos e imponentes torres. La más oriental de sus cumbres, el monte Almirante Nieto, tiene 2.460 metros; la Cordillera de Darwin, donde el monte Italia destaca su altura de 2.300 metros, y el monte General Ponce de 2.000 metros. En la Cordillera Alvear, el monte Capitán Piedrabuena tiene una altura de 1.650 metros.

En Tierra del Fuego están el Sar-

HOTEL COLON
COMODORO RIVADAVIA
SAN MARTIN 341
Teléfono 283 - C. Correo 187

miento y el Italia y frente a Ushuaia el Monte Olivia, éste de 1.300 metros.

Sólo hemos indicado algunos de los macizos que más atraen a los escaladores. Ello representa una pequeña parte del total. Hay kilómetros de serranías enormes completamente vírgenes, leguas de glaciares inexplorados, cadenas enteras que sólo han sido divisadas a la distancia.

LAS PRACTICAS DE ESQUI

Este es el deporte en que el físico del que lo practica logra velocidades de máquina. Corredores en esquí consiguen desplazarse a velocidades de 140 kilómetros por hora y practican saltos de hasta 130 metros por el aire.

El esquí se practica intensamente en las canchas del Parque Nahuel Huapi, donde ya es un deporte definitivamente consagrado. En menor escala se lo cultiva en canchas de El Bolsón, San Martín de los Andes y Esquel.

Mencionaremos las canchas que existen en las regiones australes para la práctica del esquí. Señalemos, además, que en Bariloche y Esquel suelen realizarse interesantes concursos.

SAN MARTIN DE LOS ANDES

En esta localidad neuquina que es cabecera del Parque Nacional Lanín se dispone de buenas canchas en las serranías de Chapelco, a escasa distancia del pueblo. A una altura de 1.700 metros ha sido construído un refugio de troncos. Hay tres pistas, dos grandes y una menor, combinando aquéllas con ésta permitiendo formar un escenario deslizante de 3 kilómetros de largo por 750 metros de ancho.

EL BOLSON

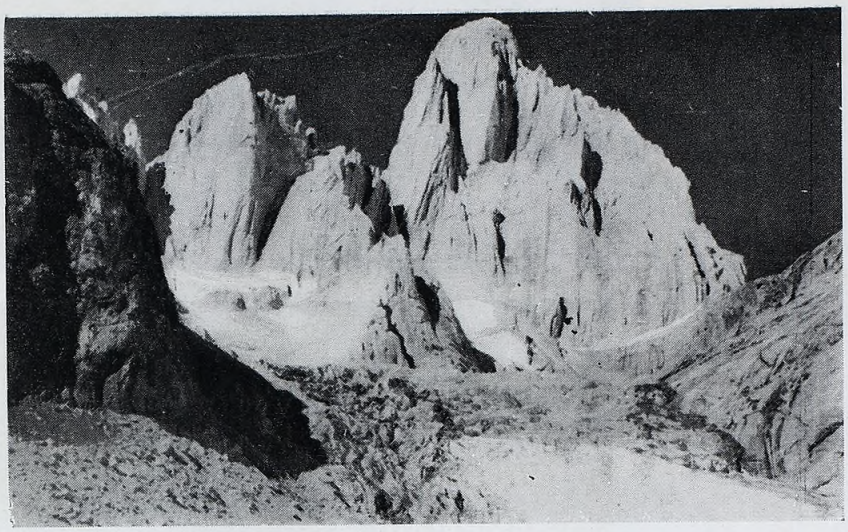
En esta pintoresca población ubicada en el límite de Río Negro con Chubut, el cerro Piltriquitrón cuyo faldeo llega hasta el pueblo, ofrece buenas pistas de esquí. Existe localmente una entidad deportiva que ha construído varios refugios en lo alto de este cerro, que permite pernoctar hasta 20 personas en uno y 35 personas en otro.

Las pistas de esquí se extienden entre los 2.100 metros y los 1.380 metros. También se practica el esquí en los nevados del Hielo Azul, ubicado no lejos de El Bolsón.

ESQUEL

Esquel dispone para las prácticas del esquí su ya famosa Hoya, que se halla de la población a unos 10 kilómetros por camino caretero. Sobre la Hoya hay un refugio antiguamente construído por el ejército y ahora utilizado por los deportistas del Club Andino local. Este refugio tiene capacidad para albergar a unas treinta personas. Está ubicado en la parte baja hacia la que convergen las distintas pistas.

La Hoya es un paraje amplio, con faldeos en distintos declives, bajadas largas de hasta 4.000 metros. La nieve aquí es, en general, abundante y de larga duración. Se practica esquí sin dificultades hasta fines de octubre.



Cumbres adustas y difíciles del cerro Fitz Roy, el altivo señor austral que se ha cobrado dramáticamente la osadía de los escaladores.

BARILOCHE

Las pistas de Bariloche son famosas y escenario de torneos internacionales de esquí. Las del cerro Catedral son las más conocidas. Ahí se hacen concursos en invierno, pero también están las pistas del cerro López donde en pleno mes de enero suelen realizarse concursos de esquí.

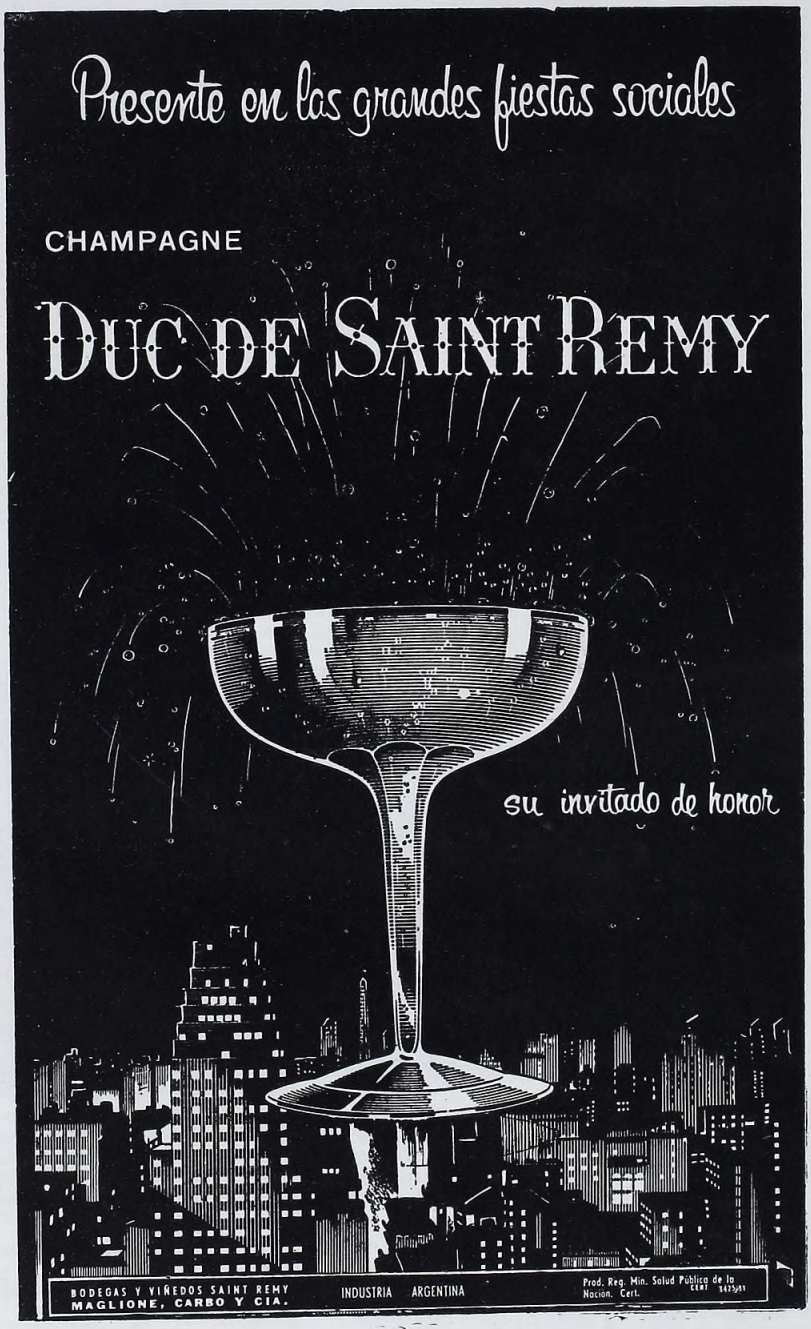
También se esquía en el cerro de La Ventana. Belvedere y otros. En esta región hay varios centros deportivos.

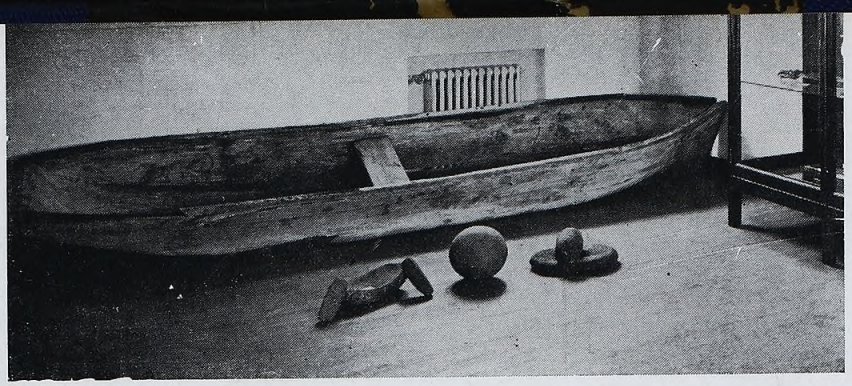
El Catedral es el centro habilitado con todos los elementos, inclusive su gran cable carril que lleva a los deportistas hasta la parte superior de las canchas en un instante, facilitándoles aprovechar al máximo cada jornada.



Cumbre del Monte Olivia, en Tierra del Fuego, cuya ascensión fue uno de los primeros éxitos en la cordillera austral de su infatigable explorador, el geógrafo Alberto M. De Agostini, que logró su cima el 2 de marzo de 1913.

Lo mejor está en La Anónima


Presente en las grandes fiestas sociales
CHAMPAGNE
DUC DE SAINT REMY
su invitado de honor
BODEGAS Y VIÑEDOS SAINT REMY
MAGLIONE, CARBO Y CIA.
INDUSTRIA ARGENTINA
Prod. Reg. Min. Salud Pública de la Nacion. Cert. 5473/81



Piragua indígena hecha de una sola pieza existente en el Museo Patagonia de San Carlos de Bariloche.

MUSEOS



Piedra usada por los indios para obtener fuego, mediante el giro rápido de un cilindro. Hallada en Paso de los Indios y conservada en el Museo del Colegio Nacional de Trelew.

IMPELIDAS por un entrañable instinto de gratitud hacia el pasado, las poblaciones patagonicas son devotas de su historia. Jóvenes, de pocos años de existencia, cuando todo es futuro para ellas, no dejan sin embargo de mirar hacia el ayer y tratan de conservar los valores representativos de los tiempos idos, reuniendo testimonios que les permitan reconstruir el pasado y ofrecer una manifestación de reconocimiento a los que cumplieron la epopeya civilizadora.

Es así que asoman sanas inquietudes en la Patagonia. Se denotan, por ejemplo, en la preocupación de sus ediles por dar a las calles nombres de figuras enraizadas en la historia austral; la iniciativa de sus maestros de dotar a las escuelas con cuadros, bustos, nombres, material ilustrativo de esa historia; el funcionamiento de instituciones dedicadas con amor a difundir detalles del pretérito regional. En tal sentido realizó obra encomiable el Instituto de Estudios Patagónicos que desenvolvió su labor principal desde Comodoro Rivadavia, hoy lamentablemente perdido en un silencio injustificable siendo que tuvo tan buenos principios.

Consecuencia de tales inquietudes son algunos museos que se han formado y otros que se insinúan con buenos auspicios ahora que los antiguos territorios han cobrado personalidad dentro del juego federal de los estados. Obvio es destacar cuánta será la simpatía que merecerán los funcionarios que desde su esfera alienten la creación de nuevos museos y centros de conservación y restauración del pasado.

LOS MUSEOS EXISTENTES

Como un aporte informativo para divulgar la meritoria presencia de los museos existentes, y exaltar su labor a fin de suscitar hacia ellos la simpatía y colaboración de los habitantes del sur, haremos una breve reseña de los que existen actualmente, muy pocos, en verdad, pero pletóricos de interesante tarea.

Museo Regional Mons. Fagnano. — En Ushuaia, la pintoresca capital fueguina, existe un museo inaugurado el 23 de abril de 1956. Funciona en la Escuela Agropecuaria Salesiana, está instalado en lo que fue capilla de la Misión y lleva el nombre de Monseñor Fagnano, recordando al fundador de la Misión.

En este museo son exhibidos objetos indígenas, tales como flechas, amuletos, arpones de hueso, boleadoras, hachitas, collares, piedras para pulir flechas, etc. También tiene una sección taxidermia presentando variadas aves embalsamadas, fósiles vegetales y animales, muestras de minerales de la zona, ornamentos que pertenecieron a Monseñor Fagnano, una colección de monedas y otros efectos.

Museo de la Patagonia. — En San Carlos de Bariloche, fundado el 17 de mayo de 1940. Expone elementos representativos de la naturaleza, otros fabricados por el hombre en épocas lejanas, reliquias históricas. Cuenta con 11 salas de los siguientes temas: Historia Nacional, en la que recuerda la conquista militar y civil de la Patagonia; Ciencias Naturales, donde se exhiben colecciones de aves y mamíferos; Geología, con elementos de mineralo-

Tenga siempre en su mesa. . . .



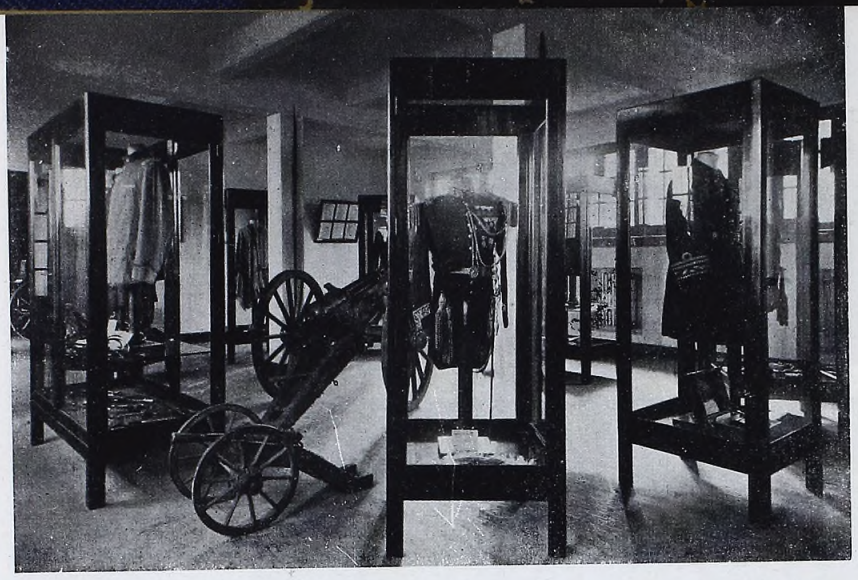
QUELAC S. A.

Industrial, Comercial y Agropecuaria

V. GOMEZ 3751 T. E. 89 - 3167

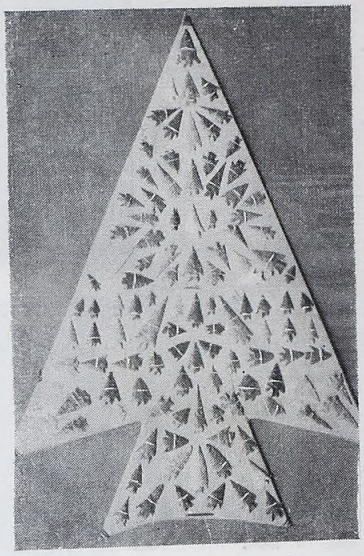
BUENOS AIRES (R. 13)

Solicite, completamente gratis, nuestro librito "Recetario de Quesos LA BAVARIA"



Museo

Patagonia.



Colección de flechas indias halladas en la costa atlántica, proximidades de Bahía Laura.

gía y paleontología; Etnografía, referente a los indios pampas, araucanos, tehuelches y onas; Francisco P. Moreno, presentación de sus efectos personales.

En otros lugares pueden verse las espadas que los generales Roca y Villegas llevaron en 1879 y 1882 durante la campaña del Desierto; también los ponchos usados por Adolfo Alsina y el perito Moreno.

Hay numerosas vitrinas con armas y documentos, piedras labradas, cerámica indígena, etc.

Posee laboratorios de entomología y de botánica, gabinete de taxidermia y nutrida biblioteca.

Museo Regional Daniel E. Gatica. — Funciona en la ciudad de Neuquén. Fue creado el 10 de abril de 1942 con la base de una donación arquelógica-etnográfica realizada por el educador Daniel E. Gatica. Posee salas de arqueología y etnografía, exhibe objetos de la cultura pehuenche y araucana, en una sala histórica expone armas de la época de la conquista del Desierto y reproducciones fotográficas de fortines. Ofrece una gran colección de hachas, puntas de flechas y otros elementos de la artesanía indígena.

FIDEERIA

"SANTA CLARA"

Soc. Resp. Ltda.

Cap. m$n. 600.000.—

Fábrica de pastas alimenticias

"SANTA CLARA"

"La Europea"

"Pastasán"

Paseo Colón 1590
Buenos Aires

Teléfonos
26 Garay 0702-03

Los propósitos de este museo son ahondar y extender el conocimiento de la región, estudiándola desde el punto de vista de las ciencias naturales, geología, geografía, historia, arqueología, etnografía, folklore.

Los visitantes de este museo sacan provechosas observaciones sobre variados aspectos de Neuquenia, sobre cultura indígena, de las jornadas históricas de la conquista de esas tierras por las tropas nacionales, un panorama general de sus bellezas, etc.

Museo de la Congregación Salesiana. — Como un interesante y digno apéndice del Colegio Salesiano de Rawson, capital del Chubut, funciona un museo formado pacientemente por los sacerdotes y alumnos, contando también con el donativo realizado por pobladores curiosos en la búsqueda de elementos arqueológicos.

Se distingue este museo por su colección arqueológica, abundante en litoglitos, placas y grabados como asimismo utensilios diversos de épocas separadas dentro del pasado austral.

Conserva también animales petrificados, objetos indígenas, piedras con muestras de pinturas aborigenes.

Museo Municipal de Bellas Artes. — Es una ponderable creación del amor a la cultura que siempre ha exteriorizado el vecindario de Esquel, localidad que tiene dadas muchas manifestaciones de su inquieto espíritu realizador y progresista. Fue inaugurado el 2 de marzo de 1957, reuniendo obras de varios pintores, óleos, aguatintas, litografías, xilografías, etc. En sus salas hay expuestos trabajos de Quinquela Martín, Melgarejo Muñoz, Adolfo Bellocq, Alda Armagni, y, por supuesto, de los pintores de actuación en el lugar como han sido Reinaldo Antúnez, Pereira, Radice y otros.

Museo Ayufín Mapú. — Es de índole particular y se halla en Ingeniero Jacobacci, pero está abierto al público. Su nombre, en araucano, significa *tierra querida.* Su colección se inició en 1949 y comprende mineralogía, petroleogía, paleontología, etnología, arqueología y prehistoria.

Río Gallegos. — El gobierno de esta provincia tiene resuelto formar un museo de amplitud austral, que ha sido puesto bajo la dirección del presbítero Manuel J. Molina, aumentando intensamente las colecciones.

CINZANO



Una tarde de verano en la playa de Puerto Madryn.

EL CLIMA DE LA PATAGONIA Y LOS BAÑOS DE MAR

Con una frase de buen humor se ha querido definir el clima de la Patagonia al decir que tiene dos estaciones: el invierno y la del ferrocarril. Podríamos agregar que en ciertos lugares ni ésta, con lo que solamente quedaría el invierno.

No es sin embargo tan unitario el clima austral. Prevalece el tiempo frío, por supuesto, pero también hay tibias primaveras y calurosos días de estío. El valle de Río Negro es cálido, el del Chubut también lo es; el clima se enfría a medida que el territorio se afila hacia el sur, pero las diferencias de temperatura entre un lugar y otro se notan mas en sentido trasversal, de este a oeste, por razones del factor altura y alejamiento del mar.

La temperatura media en la Patagonia varía de 15º en el valle de Río Negro a 5º,3 en Ushuaia. En invierno, a la altura de Río Gallegos, la temperatura mínima sobre la costa alcanza a 10º bajo cero, mientras que en las mesetas desciende a 15º y 20º, también por debajo del cero.

El mes mas caluroso en la Patagonia es enero y julio el más frío. Según cuadros comparativos realizados por expertos en la materia y compulsas estadísticas, los inviernos de Neuquén y Río Negro son semejantes a los de Gales, Bélgica, Holanda, norte de Italia, oeste y sud de Francia, este de Inglaterra, etc., y sus veranos semejantes a los de Galicia, Asturias, norte de Francia, Inglaterra, Alemania. No difiere mayormente Chubut de la referencia comparativa anterior, en tanto que Santa Cruz tiene sus veranos e inviernos parangonables a los de las regiones menos cálidas de esos mismos países con inclusión de Finlandia, Noruega, Hungría, Rumania y otros países bálticos. Tierra del Fuego tiene un verano, en el norte, semejante a la costa meridional del Artico y el sur a las costas boreales de Noruega, mientras que su época fría halla parecido con Islandia, Noruega, etc.

Contra lo que pueda suponerse, la región más fría de nuestro sur no es Tierra del Fuego dada su situación austral, pues su clima es bastante moderado por la influencia del mar. Las observaciones practicadas durante muchos años han demostrado que los fríos más rigurosos se sienten por lo general en esa pequeña región que comprende Colonia Sarmiento a Buen Pasto, donde han llegado a registrarse temperaturas de 33º bajo cero.

LOS BALNEARIOS DE LA PATAGONIA

Para quienes están influídos por el prejuicio de que el clima patagonico es un permanente hálito de hielo, sonará a despropósito esta mención a los balnearios del sur, balnearios de mar, soberbios, que los habitantes aprovechan durante muchas semanas en cada verano.

En la Patagonia la costa es mucho más cálida que la cordillera. Ya hemos dicho que la mayor oscilación en la temperatura se nota de este a oeste. Cuando desde el litoral se avanza hacia la cordillera y se comienza a escalar las primeras mesetas, el frío se pronuncia.

En la costa, por influencia de una corriente cálida de Brasil, las aguas se entibian, y los baños de mar se disfrutan, no esporádicamente, sino durante prolongadas temporadas; en la zona norte del Chubut desde diciembre hasta marzo, y en Comodoro Rivadavia en enero y febrero.

Los balnearios de la Patagonia, reconocidos como tales y con suficientes comodidades para hacer grata la concurrencia, son tres: el de Puerto Madryn, con aguas tranquilas y una playa en suave declive que permite internarse muchos metros; aguas tranquilas, además, que facilitan la práctica del remo y la navegación en pequeños veleros. Puerto Madryn es, sin duda, el gran balneario de la Patagonia; también es magnífica la Playa Unión, de Rawson, donde se ha formado y crece un pueblito veraniego; finalmente, Rada Tilly, en Comodoro Rivadavia, lugar muy poblado, con amplias y modernas construcciones continuamente en aumento numérico.

Las tres playas son muy amplias, de gran lisura y paulatina declinación aguas adentro, ofreciendo seguridad y placer a los veraneantes que, repetimos, aumentan de una temporada a la siguiente. Los vecinos de Puerto Madryn, Trelew, Rawson, resto del valle del Chubut y Comodoro Rivadavia, se sienten muy felices de estas espléndidas playas veraniegas. Visitantes llegados de otros puntos del país en la época propicia para disfrutar de los baños de mar, han emitido laudatorias expresiones, siendo así que ya no están solos los vecinos del lugar. Cada verano llegan viajeros de otros sitios de la Patagonia austral, de Río Negro, Neuquén y del sur de la provincia de Buenos Aires, a los balnearios del Chubut.

Com. L. Piedrabuena

Dr. HERIBERTO F. COBEÑAS

Médico Cirujano - Matrícula Nº 5377

Ex-Interno del Hospital Rawson de Bs. Aires - Médico de Salud Pública

Teléfono 68

Usina Eléctrica de Luz y Fuerza

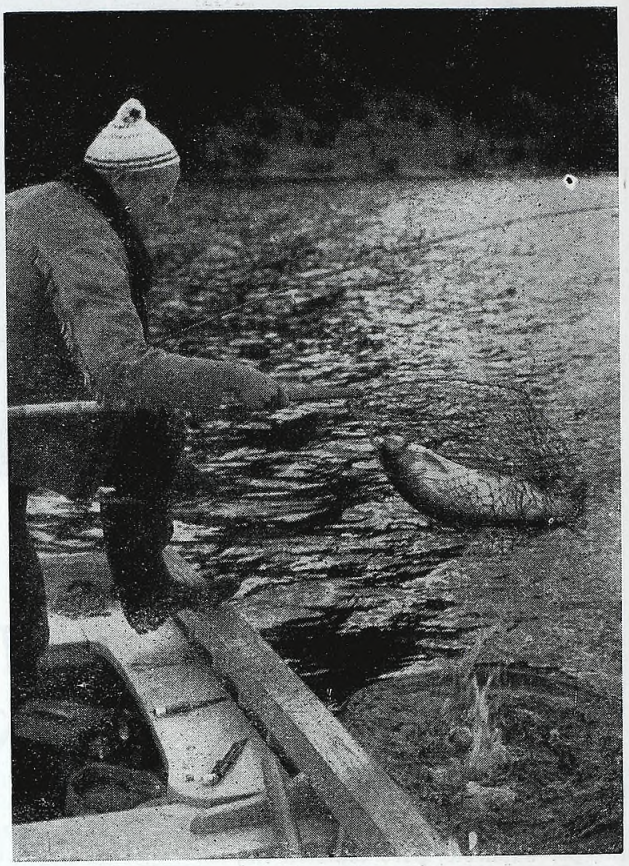
Dr. HUGO WALTER BROOKES

Cirujano Dentista

LA PESCA



En alto la trucha, trofeo que llena de satisfacción al deportista. En aguas de los lagos y ríos australes es una gloria pescar porque los salmones y truchas abundan, y siempre alguno pica.



El conocido pintor y guía, Erik Gornik, sorprendido en un apasionante momento de pesca en uno de los lagos del Parque Nacional Los Alerces.

en los lagos y los ríos



ENTRE los mayores atractivos que pueden ofrecer las regiones australes, con sus lagos inmensos y los innumerables cursos de ríos y arroyos, de aguas cristalinas, quizá sea uno de los más eficaces la pesca de truchas y salmones, que ya ha dado nombradía a la región de Traful entre los aficionados de otros continentes, pesca que paulatinamente acuerda justa fama al conjunto catenular del Futaleufu en el Parque Nacional Los Alerces, y que habrá de extenderse a Tierra del Fuego y otros ríos y lagos patagónicos, ricos también en especies codiciadas.

HISTORIA Y LEYENDAS

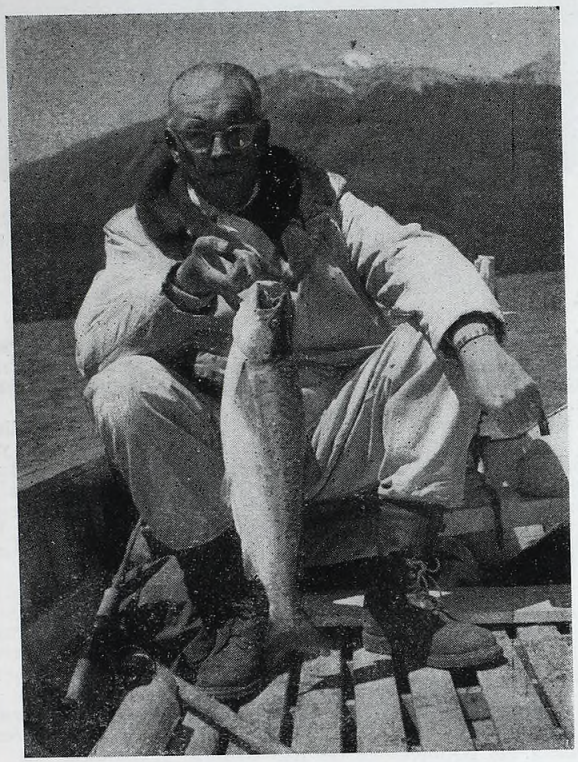
La presencia y multiplicación de salmones en los lagos y ríos de la Patagonia ha dado lugar a una leyenda. Cuentan que cierta vez se traía de Chile una partida de huevas y se la transportaba en carreta. Al atravesar el Traful la carreta hizo agua y se desprendieron de ella los huevos, que se incubaron luego en el río y dieron origen a los primeros salmones argentinos.

La verdad es que las huevas procedieron directamente de Norte América. El conocido escritor especializado y gran pescador, Capitán Reel, ha referido los antecedentes. Por sus publicaciones sabemos que la historia de la introducción de los salmónidos en nuestro país comienza cuando el doctor Francisco P. Moreno invitó en 1892 al técnico francés doctor Fernando Lahille a venir a la Argentina para comenzar a estudiar nuestra fauna ictícola. Varios años después, en 1903, en base a las investigaciones realizadas por el doctor Lahille, el embajador argentino en Estados Unidos, doctor García Merou, contrató los servicios del señor J. W. Titcomb. En octubre del mismo año llegó a Buenos Aires el mencionado tecnico y de inmediato se trasladó a Bariloche donde, al poco tiempo, instaló la primera construcción destinada a la incubación de peces, cerca de un ojo de agua que producía 500 litros por minuto con una temperatura variable de 9 y 10 grados.

El día 19 de enero de 1904 llegaba a Buenos Aires otro

RETORNO DEL SALMON A FUTALAUQUEN

El salmón, esa codiciada presa de tantos pescadores, se había retirado del Futalauquen. Se lo encontraba en los demás lagos de la región del Parque Los Alerces, que es un verdadero paraíso para los pescadores: Situación, lago Uno, lago Dos, etc. Pero en el Futalauquen no; en el Futalauquen podían lograrse otras especies, pero no salmones. Desde hace veinticinco años no se tenían antecedentes de que el salmón se viera en sus aguas, exterminado al parecer por una



epidemia desconocida. Pero ahora ha vuelto. En fecha reciente ha sido cobrado un hermoso salmón de gran tamaño, indicio de que la especie vuelve a habitar esas aguas.

Como nadie practicó esta siembra, la deducción es de que este salmón ha llegado al Futalauquen remontando el río Frei, unos 30 kilómetros de correntada fuerte en contra, debiendo vencer varias cascadas.

El feliz pescador de esta pieza que indica el retorno del salmón al Futalauquen fue el señor J. E. Lambré, ex presidente de la compañía Armour, quien tenía de guía al conocido Erik Gornik. Lo vemos en la fotografía exhibiendo satisfecho su presa.

técnico con la primera remesa de embriones de salmónidos: el señor E. A. Tulian condujo siete cajones que contenían:

1.000.000	de embriones	de corégonos.
102.700	„	„ truchas de arroyo.
53.000	„	„ truchas de lago.
50.000	„	„ salmón cerrado.

Cincuenta días después, cumplido el largo y azaroso viaje por regiones desoladas e inhóspitas, el cargamento llegó a Nahuel Huapi. Milagrosamente las pérdidas no alcanzaron al diez por ciento. Los corégonos fueron libertados en las aguas del lago Nahuel Huapi, Traful, Espejo y Gutiérrez; tres años más tarde tuvo lugar el primer desove artificial en un lote de truchas de arroyo, obteniéndose 270.000 huevos que hicieron eclosión en perfectas condiciones. En 1930 hubo otras siembras con huevos y embriones procedentes de Estados Unidos, Inglaterra y Chile. Según las estadísticas oficiales se han introducido en el país alrededor de nueve millones de huevos o embriones de peces foráneos, en su mayoría salmónidos.

SIEMBRAS EN OTROS LAGOS Y RIOS

De este salmón introducido al país con las ovas de 1904, se hicieron varias siembras en otros lagos y ríos de la Patagonia, como veremos:

En 1904 en lagos de Neuquén y Río Negro ya citados.
En febrero de 1906, 30.000 ovas en Santa Cruz.
En 1908, 15.000 ovas en Santa Cruz.
En 1909, 15.000 ovas en Santa Cruz.
En 1910, 25.000 ovas en Santa Cruz.

En años posteriores, del vivero instalado en Nahuel Huapi partieron cantidades para siembra en río Senguerr, lagos Musters y Colhue Huapi, lago Buenos Aires, otros lagos de Chubut y Santa Cruz, ríos, donde se han reproducido admirablemente. En esas aguas hay ahora verdaderos caudales para deleite de los pescadores. Quienes arrojan el anzuelo en lago Cardiel, lago Belgrano, río Santa Cruz, lago Buenos Aires, etcétera, efectúan extracciones que maravillan por su tamaño y cantidad.

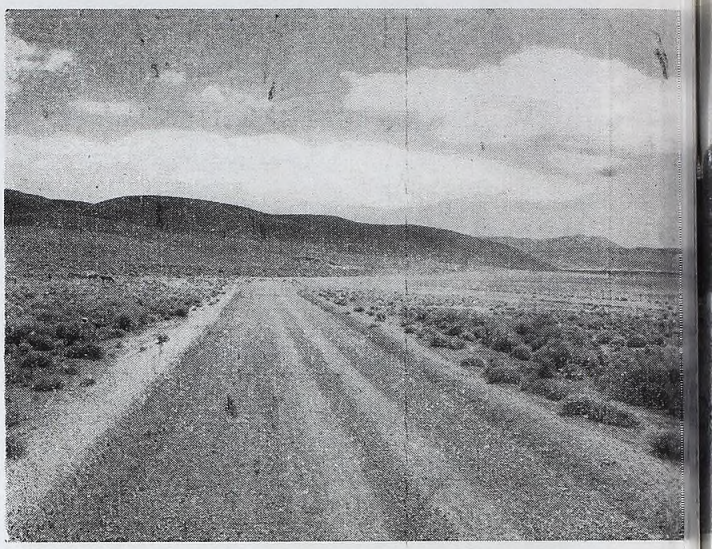
En Tierra del Fuego la siembra fue realizada con alevinos de diferentes clases de truchas y salmones por el señor John Goodall, verdadero patriarca de los salmónidos fueguinos, que hoy se encuentran en cantidades realmente fabulosas, deportivamente consideradas, en lago Fagnano, río de Fuego, río Ewans, y otros. Como dato notable de la cuantía ictícola que conservan las aguas de los ríos y lagos fueguinos, debemos destacar el informe dado hace unos años por el aficionado señor Domingo Gauna, que en jornadas sucesivas debía poner término a la pesca por ser excesivo el peso extraído, cantidad que no constituía una exacción malintencionada y antideportiva, sino una consecuencia del "hervidero" de peces que habitan esas aguas.



RUTAS

3 y 40

Las dos grandes vías longitudinales que conectan con toda la Patogónia



Toda la Patagonia pueden recorrer los turistas por ruta llevaderas como esta, la número 40, entre Tecka y Esque (Foto Damián Ylla Rodríguez).

LAS vías de comunicación en la Patagonia ofrecen buenas condiciones de tránsito, sin que la apreciación suponga decir que todo esté hecho. Mucha tarea queda por realizar en materia vial, pero no entra nuestro propósito en señalar fallas sino mencionar lo existente, y particularmente aquellas vías que tienen significación vital, económica y turísticamente consideradas, valiéndonos para estas referencias de una guía del Automóvil Club Argentino.

Las rutas nacionales 3 y 40 son vías longitudinales que prácticamente cortornean, por así decir, la zona comprendida entre Buenos Aires - Ushuaia - Mendoza. La primera de ellas, tras recorrer el sur de la provincia de Buenos Aires, conecta toda la costa patagónica y se desprenden de ella varios ramales que comunican con el interior de Río Negro, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego. Al cruzar el río Negro vincula en esta línea a Viedma, tras una larga recta enfrenta a San Antonio Oeste, atraviesa Puerto Madryn y llega a Rawson, capital del Chubut, y mediante un tramo adicional pavimentado une a Trelew y todo el valle; largas rectas llevan a Comodoro Rivadavia, atraviesa el sector petrolífero norte y pegado al mar corre hacia el sur, pasa Caleta Olivia y prosigue uniendo pueblos de la provincia de Santa Cruz.



En Fitz Roy esta ruta no está aún definida lo que lleva a utilizar la Nº 281 para el acceso a Puerto Deseado y la complementaria "m" para un derrotero más directo a San Julián. Corriendo junto al mar o internándose algunos kilómetros entre acantilados, llega a Río Gallegos, cruzándose Comandante Piedrabuena. Al sur de ésta, luego de trasponer el río Santa Cruz, las rutas 288 y más adelante la 289, conducen a Puerto Santa Cruz.

Como el Estrecho de Magallanes imposibilita la conexión terrestre con el Territorio Nacional de Tierra del Fuego, el tránsito hacia Puerto Porvenir se verifica hacia Punta Arenas, en territorio chileno. Un camino con relativas mejoras lleva hacia Río Grande, entrándose nuevamente a tierra argentina frente a la bahía de San Sebastián.

El último tramo de la ruta nacional número 3 cruza la isla grande de Tierra del Fuego de norte a sur y comunica a las poblaciones de Río Grande y Ushuaia.

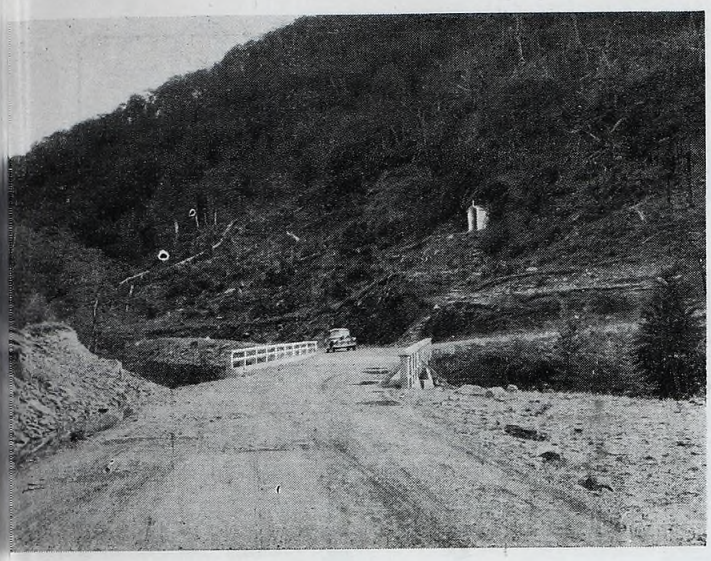
Existe el propósito de conectar la isla de Tierra del Fuego con el continente mediante la ampliación de la ruta hasta cabo Espíritu Santo por un lado y cabo Vírgenes por otro, y la vinculación de ambos puntos por un servicio de embarcaciones que realizaría el cruce del Estrecho en dos horas de navegación.

La ruta nacional número 40 sur presenta características diametralmente opuestas a la descripta, pues el escenario en el cual se desarrolla no es otro que el de los contrafuertes de la cordillera andina. Obvio es destacar su terreno quebrado, que en sectores relativamente extensos alcanza moderada altura. Iniciada en la ciudad de Mendoza comienza su recorrido patagónico en la frontera con Neuquén, alcanza la ciudad de Zapala, avanza al sur y facilita el acceso a la región de los lagos, apartándose hacia el este a la altura de San Carlos de Bariloche para luego encauzar el tránsito que entra a Esquel. En esta línea se unen las poblaciones de Río Mayo, Perito Moreno, Bajo Caracoles y Las Horquetas. Con algunas complementarias queda unida a Cañadón León y Tres Lagos. La ruta 40 llega a Guer Aike, punto de confluencia con la número 3, a 32 kilómetros de distancia de Río Gallegos. Con el auxilio de una vía complementaria se facilita el acceso a la hermosa zona de lago Argentino.

Además de las rutas citadas, podemos mencionar la número 22 que atraviesa el fértil valle de Río Negro; la número 25 entre Trelew y Esquel; la número 23 que con el empalme de la número 24 forma otra vía, y la ruta número 293, que llega desde el Yacimiento del Río Turbio a Río Gallegos. Además, varias rutas conectan la región cordillerana con los puertos de la costa atlántica por las que bajan los productos rurales.

SISTEMA DE BALSAS

Las rutas aludidas son cruzadas por ríos y arroyos, algunos sin posibilidades de vado y carentes de puentes, en



Ultimos tramos de la ruta 3, ya en Tierra del Fuego. La nota fue realizada junto a la gruta del río Olivia por el señor Damián Ylla Rodríguez.

las que se emplea un sistema de lanchas que funcionan a horario o de sol a sol, según los casos. Es útil detallarlas con mención previa de la ruta en que se encuentran:

3 — Sobre el río Santa Cruz en *Piedrabuena* - Tramo Piedrabuena - Cañadón Vacas.
22 — Sobre el río Colorado en *Juan de Garay* - Tramo Río Colorado - Choele Choel.
22 — Sobre el río Colorado en *Paso Fortín Uno* - Tramo río Colorado - Choele Choel.
22 — Sobre el río Negro en *Km. 1127* - Tramo Chelforó-Chichinales.
40 — Sobre el río Neuquén en *Chos Malal* - Tramo empalme ruta 234 - Chos Malal.
40 — (variante) - Sobre el río Neuquén en *Huitrín* - Tramo empalme ruta Nº 234 - Huitrín.
40 — Sobre río Limay en *Paso Flores* - Tramo Collón Cura en Paso Flores.
40 — Sobre el río Leona en *Paso Leona* - Tramo río Bote - M. Pelado.
40 — Sobre río Santa Cruz en *Paso Charles Fuhr* - Tramo Viedma - río Bote.
40 — Sobre el río Leona en *Paso Biggeri* - Tramo lago Viedma - río Bote.
237 — Sobre el río Limay en *Paso Limay* - Tramo P. del Aguila - Paso Flores.
242 — Sobre el río Negro en *Paso Córdova Km. 10* - Tramo Gral. Roca - Trica-Có.
242 — Sobre el río Negro en *Paso Córdova* - Tramo Gral. Roca - Trica-Có.
244 — Sobre el río Negro en *Paso Lamarque* - Tramo empalme ruta Nº 250 - Sierra Colorada.
247 — Sobre el río Negro en *Isla Chica* - Tramo acceso a Choele Choel.
248/250 — Sobre el río Negro en *Primera Angostura* - Tramo enlace Primera Angostura.
251 — Sobre el río Negro en *Paso Conesa* - Tramo Conesa-Conesa Norte.
Complementaria "a" — Sobre el río Neuquén en *Andacollo* - Tramo Andacollo - Las Ovejas.
Complementaria "b 1" — Sobre el río Limay en *Paso Las Perlas* Tramo empalme ruta 22 - La Perlas.
Complementaria "b 2" — Sobre el río Limay en *Paso Senillosa* - Tramo empalme ruta 22 - Senillosa.
Complementaria "l" — Sobre el arroyo Ibebiry en el *Tramo empalme ruta Nº 12 - Ybebiry.*
Complementaria "m" — Sobre el río Aluminé en *Pilo Pil* - Tramo río Malleo - Pilo Pil.
Complementaria "m" — Sobre el río Neuquén en *Paso Los Indios* Tramo Huincul - empalme ruta 234.
Complementaria "o" — Sobre el río Aluminé en *Paso Manzano* - Tramo Aluminé - Zanudo.
Complementaria "r" — Sobre el río Chubut en *Paso del Sapo* - Empalme ruta Nº 25 - Gastre.

NAVEGACION EN LOS LAGOS

Parque Nacional Los Alerces
Lago Futalauquen ..... Lancha Gallareta
Lancha Macá
Lago Menéndez ..... Lancha Ceferino Namuncurá

Parque Nacional Los Glaciares
Lago Argentino ..... Lancha El Calafate

Parque Nacional Nahuel Huapi
Lago Nahuel Huapi ..... Motonave Modesta Victoria
Lancha Saihueque
Lancha Santa Rita
Lancha Gaviota
Lancha Flamenco
Lancha Garza
Lancha Martín Pescador
Lancha Avutarda
Lancha Bandurria
Lancha Huilqui
Lancha Canquel
Lancha Puelche
Lancha Cumelén
Lancha Pampa
Lancha Bruja Roja
Lancha Bruja del Lago
Lancha Cristina
Lancha La Brisa
Lancha Vagabun
Lancha Emogubi
Lancha Millaqueo II
Lancha Huemul II
Lancha Pulqui
Lancha Gutiérrez
Lancha Huemul
Lancha Gualicho
Lago Mascardi ..... Lancha Quercan
Lago Perito Moreno ..... Lancha Pingüino
Lago Correntoso ..... Lancha Comodoro Rivadavia
Lancha Quetro
Lago Frías ..... Lancha Chilchihuín
Lancha Tronador
Lago Traful ..... Lancha Trara

Parque Nacional Lanin
Lago Lacar ..... Lancha Albatros
Lancha Chucau
Lancha Huilefun
Lancha Gauliquimil




GRAN
COÑAC
SÉVIGNÉ
La mejor
marca...
se impone!
Gran
Coñac Reserva
3ª y máxima categoría
SEVIGNE
BODEGAS Y VIÑEDOS SAINT REMY S A.

LOS CIEN LAGOS DEL SUR y sus muchos ríos

CUANDO se habla de lagos y ríos, unos pocos asumen la representación de la gran variedad que contiene el vasto territorio austral en su sistema hidrográfico. Nahuel Huapi, Mascardi, Argentino, Futalauquen, son los lagos que primero acuden al pensamiento y dejamos en olvido ochenta más. Lo mismo ocurre con tantos ríos y riachos que cruzan y entrecruzan las tierras neuquinas, chubutenses, santacruceñas y fueguinas, y que son parte en la peculiar conformación de esas regiones y, en casos, arterias importantes de su desarrollo económico. Por eso apreciamos de interés efectuar un repaso general, superficial y no completo, hasta con serias omisiones, pero que aún así resultará provechoso para recordar tantos nombres olvidados o entrar en conocimiento de algunos que tal vez no habíamos oído.

LOS LAGOS

En las provincias patagónicas y el Territorio de Tierra del Fuego hay alrededor de cien lagos. Más aún, existen lugares no explorados de la cordillera en los que no sería improbable haya otros depósitos hídricos.

En la provincia de Neuquén no bajan de 30 los lagos conocidos, todos accesibles, varios sembrados de peces, los hay que son surcados por embarcaciones de distinto tipo, incluso por algunas velas "como palomitas blancas". He aquí nombres de 26 lagos ubicados en Neuquén, y no son todos:

Aluminé, Huechulafquen, Lacar, Meliquina, Las Taguas, Machónico, Hermoso, Carmen, Nonthue, Queñil, Lolog, Epulafquen, Tromen, Quillén, Hui Hui, Ñorquinco, Villarrica, Falkner, Filo-hua-hum, Espejo, Correntoso, Traful, Gallardo, Pilhue, Pellegrini. Incluímos en la cuenta la Laguna Blanca, acostada en medio de la pampa neuquina, en cuyas orillas moran los poéticos cisnes de cuello negro.

Pasamos a Río Negro donde primero nos atrapa el nombre del más famoso de todos los lagos argentinos, que se extiende entre esta provincia y Neuquén en profundidad hacia la cordillera. Es el Nahuel Huapi, y como formándole cortejo, en un contorno de reducidos kilómetros, están los lagos Frías, Gutiérrez, Moreno, Mascardi, Guillelmo, Fonk, Hess, Escondido, Martín, Steffen, todos magníficos lagos, con orillas boscosas, aguas cristalinas, poblados de peces.

Chubut rivaliza con Neuquén en la tenencia de lagos. Suman treinta, no menos, los de esta provincia y quizá algunos más, todavía sin nombre como los que aún exhiben un número distintivo. Hacia el centro estepario están los lagos Colhue Huapi y Musters, y en la zona cordillerana y preandina se hallan el Fulatauquen, General Paz, Teozal, Del Engaño, Cronómetro, Verde, Rosario, Mosquitos, Lezana, Epuyén, Cholila, Puelo, La Plata, Fontana, Kruger, Cisne, Winter, los tres numerados del Parque Los Alerces, cuatro con numeración en Río Pico, etcétera.

En la provincia de Santa Cruz, además del lago Argentino que es el de mayor prestigio por la majestad de ssu ventisqueros, hay otros veinte lagos: Viedma, San Martín, Cardiel, Strobel, Sirven, Belgrano, Pueyrredón, Gío, Buenos Aires, Posadas, Tar, Burmeister, Volcán, Azara, Nansas, Blanco, Rico, etcétera.

Finalmente mencionaremos en Tierra del Fuego el hermoso lago Fagagno y el también atrayente lago Roca.

LOS RIOS

Chubut. — El principal río de la provincia Chubut es el que le acuerda nombre, el río Chubut, que nace en los cerros Serrucho, Corral, Foyel y Quemado, en Río Negro. Corre de norte a sur un largo trecho hasta volcarse al este e ir a echar sus aguas en el Atlántico. Pertenecen al río Chubut todos los ríos de la cuenca del Atlántico, excepto el arroyo Verde, que en tiempos de crecida desemboca también en el mar, pero que es de un régimen independiente. El río Chubut recibe los afluentes Maitén, Fitiriwin, Leleque y Tecka. A éste llegan el Cuche, Caquel, Pescado y Leppá. El Leppá recibe las aguas del Yemeñau, Pichi Leufu, Mayu Leufu y Ari-Leufu.

Por el norte, el río Chubut recibe las aguas del río Chico, antiguamente denominado el Chenqueniyeu, que está formado a su vez por los arroyos Chacay Huerruca, Futatemen, Futamiche y Cushamen, algunos de ellos en territorio de Río Negro.

Al sur el Chubut recibe un afluente, que hoy está seco: el río Chico, llamado así desde Colhue Huapi y que es la continuación del río Senguerr, de gran caudal. El río Senguerr nace en los lagos Fontana y La Plata y desemboca en los lagos Colhue Huapi y Musters, pero antes recibe las aguas del río Mayo.

Al sistema del Atlántico pertenecen los siguientes lagos y lagunas: Telsen, Gangan, Colelache, Traquetrén, Agnia, Quichaura, Laguna Grande, Salada.

Los ríos cuyas aguas desembocan en el Pacífico, son: El Quemquemtreu, al que se une el Azul que desembocan en el Lago Puelo. Este mismo lago recibe las aguas del Epuyén y del Turbio, y desemboca por el río Puelo al Pacífico a través de Chile. Siguen hacia el sur los ríos Futaleufú, Carrenleufú, Frío y Pico. Pertenecen al Futaleufú los arroyos Blanco, Cholila, Argentino, Los Mosquitos, Tigre, Pérez Marchena o Corintos, Percey y Esquel. Pertenecen al Carrenleufú el Frío y el Encuentro.

Santa Cruz. — Los principales ríos de esta provincia son, de norte a sur, el Deseado, Chico, Chalía, Santa Cruz, Coyle y Gallegos. El río Deseado nace en la meseta subandina, próximo al lago Buenos Aires, y se forma de la unión del brazo de su mismo nombre y el río Tecker. En su carrera hacia el Atlántico recibe el aporte del río Pinturas. Corre siempre en dirección sudeste, es de escaso caudal y angosto pero se ensancha en sus últimos kilómetros. El río Chico está formado por varios arroyos cordilleranos y nace en las proximidades de los lagos Quiroga y Strobel; corre al nordeste, recibe las aguas del río Belgrano, se desvía al sudeste y se une al Chalía y con su caudal así aumentado y conservando su nombre va a desaguar en el mismo golfo en que desemboca el río Santa Cruz. El Chalía, a su vez, comienza en las cumbres situadas entre los lagos San Martín y Viedma, corre de oeste a este hasta unirse con el Chico, donde desaparece. El Santa Cruz sale del lago Argentino y corre de oeste a este por un ancho cañadón, entre barrancas. A poco de su nacimiento recibe el aporte del río Bote, su único afluente. Es caudaloso, ancho y hondo. El río Coyle o Coy-Inlet está formado por tres corrientes que proceden de Sierra Negra y lagunas Salada y La Esperanza. Su carrera es de oeste a este hasta llegar al paraje "Las Horquetas" donde forma una gran curva y toma rumbo noroeste hasta su desembocadura en la bahía Coy-Inlet. Su afluente principal es el río Chorrillos. El río Gallegos nace en las Llanuras de Diana con aguas del Turbio al norte y Penitente al sur. Corre siempre hacia el este y en su recorrido recibe al arroyo Pescadores y el río Gallegos Chico.

Fuera del sistema del Atlántico, mencionado, hay en la provincia de Santa Cruz otros ríos, como el Barrancoso que da sus aguas al lago Strobel, el Blanco que alimenta al lago Salitroso, el río de Oro al lago Pueyrredón; los ríos Infante, Cardiel, Guanaco, Cóndor, Leona, Cangrejo, Fitz Roy, De las Vueltas, y otras corrientes que pululan por los contornos del cerro Fitz Roy y los lagos Viedma, San Martín, etcétera.

Neuquén. — En esta provincia hay un gran río: Neuquén, casi alóctono, porque las afluencias que le llegan son numéricamente insignificantes y

Sarmiento

HOTEL "OROZ"
de
M. BRITAPAJA

ERNESTO ANIBAL VEK
Escribano Nacional

San Julián

Estudio "FOTO MITRE"
Walter Hamburger
FOTOGRAFIA ARTISTICA - AMPLIACIONES - REVELACIONES - COPIAS
Bartolomé Mitre 375

SCHLAREK HNOS.
Sucesores de LUIS SCHLAREK
MERCADERIAS GENERALES
FRUTOS DEL PAIS
C. Correo 27 **Teléfono 51**

HOTEL "AGUILA"
DINKO SERVENTIC
GRANDES COMODIDADES PARA FAMILIAS Y PASAJEROS
Av. San Martín - Tel. 24 - C. Correo 47

LEONIDAS BOHMER
Despachante de Aduana y Agente Marítimo
Contabilidades y Administración
Representante de: antisárnicos "El Chajá"; empresa naviera José Peisci S.R.L.; consignatarios de frutos del país Juan Crouzel y Cía.; seguros "Providencia".
C. Correo 12 **Teléf. 86**

JUAN ARCAL
Compra y venta de haciendas
ANTISARNICOS - LANAS
MAQUINAS - SEGUROS
Avda. Zeballos **C. Correo 83**

Trelew

EMILIO J. DUPOUEY
ESCRIBANO
Registro Nº 3

Francisco Martínez Guirado
Concesionario CHEVROLET
Estacion de servicio Y.P.F.
TALLER MECANICO

CASA "TORREJON"
Avenida FONTANA 264 - 274
Teléf. 5 **Suc. Trelew**
Material Eléctrico - Art. Fotográficos

ALEJANDRO ABRAHAM
TIENDA - ALMACEN
ACOPIO DE FRUTAS

Dr. ADOLFO MARGARA
MEDICO CIRUJANO

de exiguas condiciones. Está formado por el alto Neuquén y el Agrio; sus aguas corren impetuosas y aunque no se tiene una definición concreta, dícese que su nombre en lengua mapuche significa precisamente eso: arrogante, impetuoso. En su carrera desde la alta cordillera en busca de las aguas del Atlántico, a las que llega entremezclado con las del Limay y con la denominación común de río Negro, atraviesa una vasta región pétrea, hondos cañadones y claros valles fructuosos. En el paraje Confluencia, lugar de emplazamiento de la ciudad capital de la provincia, únese al Limay dando origen al río Negro.

En esta provincia hay otros ríos. El Agrio es importante y está ligado a la vida de una amplia región. Nace en las alturas del volcán Copahué y recorre una extensión de 216 kilómetros antes de echar sus aguas en el Neuquén, del que es afluente principal. Recibe, a su vez, aguas de varios arroyos, como Codihué, Mulichinco, Pilmatue y río Salado.

El arroyo Codihué, afluente número uno del Agrio, se origina en la cordillera y por un boquete emigra a Chile.

El valle del Agrio, rica zona productora, se ve favorecido por la confluencia de muchas corrientes, tales como Yumu-yumu, Loncopué, Pichinco, Hualcupén, El Pino, Huanuco y Blanco.

Otro río neuquino es el Varvarco, cuya corriente sale del lago del mismo nombre y en descenso rápido va a unirse al Alto Neuquén. Ríos de breves recorridos son el Nahueve, Buraleo y Trocomán.

En el imponente sistema lacustre neuquino se forman varios otros ríos, de vida interior. El Aluminé nace en el lago homónimo; el Catán Lil en las sierras del mismo nombre; ellos, con el río Malleo en San Ignacio dan forma al Collón Cura; recibe éste el aporte del Quemquentreu y del Chimehuin y entrega todo su caldal al río Limay. También al Limay sirve el río Traful.

Río Negro. — Aguas divisorias de dos provincias son las del río Limay. Su fuente madre es el lago Nahuel Huapi; por un estrecho cañadón sale el borbollón del río que zigzagueando entre montañas busca una salida hacia el mar, al que llega asociando sus aguas con las del Neuquén y forman el río Negro. En su carrera, el Limay tiene un extraordinario aporte, que es el Collón Cura, y otros menores, como el arroyo Blanco, el río Pichi Leufu, el arroyo Comallo, el río Traful, etcétera.

El río Negro, varias veces mencionado, se origina de la confluencia de los ríos Neuquén y Limay. Es ancho, de profundidad variable y navegable. No tiene afluentes y se derrama por numerosos canales que nutren las tierras del gran Valle del Río Negro.

En estas provincias hay otros ríos que son hijos de las cumbres y servidores de los lagos cordilleranos. Por ejemplo el Manso, que hace un pródigo recorrido entre lagos y después toma la ruta del Pacífico. Nace en el Tronador, corre al S. E., penetra en el Mascardi por el N. O., sale por S. O., corre hacia el oeste, entra al Hess, sale y va al Steffen, sale, corre al sur, se une con el Villegas y emigra a Chile. También en la región cordillerana del Río Negro debemos mencionar, entre otros, los ríos Frío, Puelo, Azul y Foyel.

Don Otto Ziegler

SU FALLECIMIENTO

En forma inesperada ha dejado de existir en la estancia "Pepita" de la S. A. Estancias Mauricio Braun Ltda., de la que era administrador, el señor Otto Ziegler.

Era el extinto una cabal personificación del hombre de campo patagónico: estoico, mesurado y tenaz. Identificado con el medio en el que desarrollaba sus tareas, las cumplía con la eficiencia que nace de la experiencia y la persistente y cuidadosa dedicación del que siente agrado por lo que hace. Tenía el señor Ziegler verdadero amor por el campo austral, al que se hallaba incorporado desde hace varios lustros, y en la forja del quehacer constante había adquirido la capacidad y nombradía de un experto, saber que prodigaba con ahinco en favor de un constante acrecentamiento de la ganadería peculiar del sur.

Alemán de origen, se había incorporado a la S. A. Estancias Mauricio Braun Ltda. en el año 1927 en funciones de cadete de estancia, pero su infatigable actividad y su interés en aprender cada día una cosa más, que su capacidad receptiva asimilaba con firmeza, determinaron que se pusiera en sus manos la conducción de un establecimiento de la importancia de "Pepita", estancia que administraba con tino y honradez.

Su deceso, acaecido en la misma estancia, que era su hogar, el 21 de julio último a los 58 años de edad, ha consternado a todas las personas que, por haberlo tratado, sabían de su condición de hombre de bien.

A su esposa, nuestra colaboradora señora Ana de Ziegler, presentamos nuestras condolencias.

Santa Cruz

H. W. C. ROLLITT y Cía.
Representaciones:
Contabilidades - Agentes Marítimos
Administración de estancias
C. Correo 42 **Teléf. 77 - Pto. S. Cruz**

Río Grande

TALLER MECANICO
ESTACION DE SERVICIO
de
PINOLA y MARTINEZ

Comodoro Rivadavia

ROQUE GONZALEZ
JUAN M. ALTUNA
Escribanos
Registro de Contratos Públicos Nº 2
Comodoro Rivadavia

NUESTRO NORTE...





...SERVIR AL SUR

Continuidad en el transporte de carga entre los puertos de Buenos Aires, Río Gallegos y escalas.

Vapores: JOSE MENENDEZ • ARGENTINO
ATLANTICO • ESTRELLA AUSTRAL

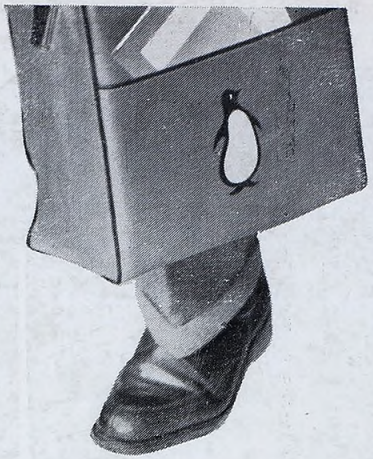


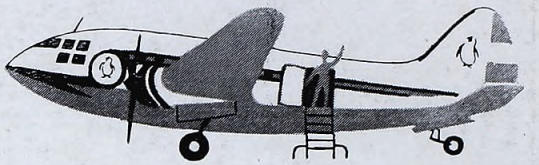
Sociedad Anónima

IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

Av. Pte. R. S. Peña 543 Buenos Aires





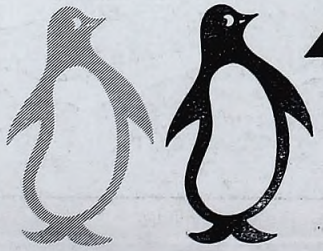


...hasta el último pasajero!

...ha descendido plenamente satisfecho por la máxima comodidad disfrutada durante el trayecto en el Curtiss Super C de AUSTRAL, la línea aérea patagónica que viaja más rápida y eficazmente al Sur Argentino, brindando a cada pasajero especial atención.

AUSTRAL marcha paralela al ritmo del progreso de esa región, anticipando desde ya mejoras y adelantos de toda índole para un futuro inmediato y seguir ofreciendo el óptimo servicio que la distingue.

MAXIMA COMODIDAD!... paralela al progreso del Sur trazada por los Curtiss Super C de



AUSTRAL

LA LINEA AEREA PATAGONICA

alas de lujo hacia el Sur...

CIA. DE TRANSPORTES AEREOS S. A. COM. E IND.
Leandro N. Alem 498
Diagonal Norte 543
T. E. 31-4583/7144/7570/3912
y 32-0374

GOWLAND PUBLICIDAD

Talleres Gráficos "GADOLA" — 775 Rivadavia 785 — Bs. As.